

همانقدر کوشش لازم دارد که برای اهل کردن شیطان (" You might as well try, to raise and improve the devil as a brickie, Sir ! ").

در گزارش‌های بهد اشت‌عموی " Public Health Report " جلد چهارم (۱۸۶۳) و جلد ششم (۱۸۶۴) میتوان اطلاعات رسمی و سیمعی درباره نحوی صرفه جوشی کردن سرمایه داری از شرکت کار درمان‌وکالتورهای جدید بدست آورد. (قصد مادرانه‌جایگاه کارگاههای بزرگ پنیراز کارخانه به معنای خاصی است). توصیف کارگاهها، (Workshops) بجهة کارگاههای چاپ و دوزندگی لندن، مافوق تمام آن داستانهای هر انگلستاند. ای است که رمان نویسان مانصوبه کرد. اند. تا شیوه‌این احوال در وضع سلامت کارگران بدین است. دکتر سیمون Simon، که ریاست داشته پژوهشی انجمن مخصوص از جمله " Privy Council " را بعده دارد و نیز نویسنده رسمی گزارش‌های بهد اشت‌عموی است از جمله چنین میگوید: " در چهارمین گزارش خود (۱۸۶۳) نشان داده ام چگونه عمل برای کارگران غیرممکن است که از مقدار ماقیتین حق بهد اشتی خود دفاع کنند، یعنی از حقی که بمحض آن کارفرماباشد پنهان شود. برای علی که آنها را جمع میکند، تا آنجاکه در اختیار اوست، کارآشرا بایط غیربهد اشتی واجتناب بذ بهراء باشد. من نیز این نکته را ثابت کرد. ام که در صورتی که کارگران خود عمل قادر به بدست آوردن این عدالت بهد اشتی نباشند نمیتوانند هیچگونه کمک موثری از جانب ما می‌توان بهد اولی انتظار داشته باشند ... اکنون زندگی میلیونها کارگر زن و مرد در نتیجه رنجهای بی‌پایان جسمانی ای که فقط نتیجه شغل آنهاست بیهوده دشکنجه است و کوتاه میگردد" (۲۰۵). برای نشان دادن تا شیوه محل کار در وضع سلامت کارگران، دکتر سیمون سیاهه مرگ و میر نوین را می‌آورد:

نسبت مرگ و میر در هر کصد هزار نفر مord بر حسب سن و سال آنها در رصنا پس از مقایسه مبنای از لحاظ بهد اشتی مورد بحث	عدد افراد از هرسن و سال که در صنایع مورد بحث اشتغال دارند
از ۲۵ تا ۳۰ سال	۹۰۸۱۱۰
از ۳۰ تا ۴۰ سال	۲۲۳۰۱
از ۴۰ تا ۵۰ سال	۱۲۲۷۹
از ۵۰ تا ۶۰ سال	۱۲۸۰۳

" Child. Empl. Comm., V. Report, 1866 ", XVI, N. 96-97 and (۲۰۶)  
P. 130, N. 39-61.

ونیز بگزارش سوم همین کمیسیون مال ۱۸۶۴ صفحات ۴۸ و ۵۶ مراجعت شود.

" Public Health, VI. Report ", London 1864, P. 31. (۲۰۷)

(۲۰۸) همانجا صفحه ۲۰-۲- دکتر سیمون متذکر میشود که مرگ و میر خیاطان و چاپگران لندن از هر ۲۵ سال در واقع بر این ترتیب است زیرا کارفرمایان آنها عده کثیری از جوانان تا حدود ۲۰ سال را بعنوان کارآموز و " improvers " (کسانی که میخواهند حرفة خود را تکمیل کنند) ازدواجی روستائی می‌آورند و این افراد در آمارهای این ساکنین لندن تلقی میشوند و برخلاف کسانی که نسبت مرگ و میر لندن بر حسب آن حساب میشود می‌افزایند، بدین اینکه بهمان نسبت در مرگ و میر لندن شرکت داشته باشند. زیرا قسم اعظم این افراد مخصوصاً در موارد پکنگر قاتل‌های ساخت میشوند هر رستای خود مراجعت میکنند (از همانجا)

### د - کارخانگی، جد

اینک من بکار با صلطلاح خانگی میبود ازم. برای اینکه از این سبیط استمارس را به داری، که در پن خانه صنعت پنرگ ایجاد شد، است، تصوری بدست آید و غائب آن درک شود مثلاً میتوان صنعت منع گردی برخی از هنگ های دورافتاده انگلستان را که نمایی کاملاً شاعرانه دارد مورد توجه قرارداد (۲۰۷) ولی در اینجا ماببرخی نمونه ها از شته های توری باقی و حسین باقی قناعت میکنیم، که در آنجا هنوز ماشین مورد استعمال نیافر و پاها را شته های که با کار ماشینی و مانوفاکتوری سروکار دارند در قابه قرار گرفته است. از ۱۵۰۰۰ نفری که در صنعت توری باقی انگلستان استفاده ارزند تنها ۱۰۰۰۰ نفر تحت حکومت قانون کارخانجات ۱۸۶۱ قرار میگیرند. عدد عظیمی که ۱۴۰۰۰ نفر باقیماند، را تشکیل مید هند مرکب است از زنان، هجه سالان و کودکان از هر دو جنس، اگرچه نسبت جنس ذکر در این میان ضعیف است. وضع سلامت این وسائل بهره کشی "از زان قیمت" از جدولی که دکتر ترومون *Trueman*، پژوهش کلنهیک معمون ناتین گام *Nottingham* ترتیب داده و ذیلاً آورده میشود، معلوم میگردد. از ۱۸۶ نفر زنان توری های بیمار، که اظبط بین ۲۴ و ۳۱ سال داشته اند، عدد مبتلایان به تب لازم بقرار نهین است:

۱ درهر ۱۲ نفر	۱۸۵۷	۱ درهر ۴ نفر	۱۸۵۲
۱ درهر ۱۰ نفر	۱۸۵۸	۱ درهر ۲۱ نفر	۱۸۵۳
۱ درهر ۹ نفر	۱۸۵۹	۱ درهر ۱۷ نفر	۱۸۵۴
۱ درهر ۸ نفر	۱۸۶۰	۱ درهر ۱۸ نفر	۱۸۵۵
۱ درهر ۸ نفر (۲۰۶)	۱۸۶۱	۱ درهر ۱۵ نفر	۱۸۵۶

این پیشرفتی که در نسبت تب لازمهای پد آشده باید برای خوش بین تربن ترقیخواهان و دروغ بود از تربن پادوان آلمانی تجارت آزاد کافی باشد. قانون کارخانجات ۱۸۶۱، چنانکه معمول انگلستان است، توری باقی بمعنای خاص یعنی آن سمعت راکه بوسیله ماشین انجام میگیرد تحت مقررات درآورد، است. ولی رشته های راکه ماد را نجات مخصوصاً تحت مطالعه قرار مید هست مربوط بآن کارگرانی نیست که در مانوفاکتور و فروشگاهها کار میکنند بلکه فقط مربوط به آنهاست که بنام کارگر خانگی خواند و میشوند. این رشته های خانگی بد و پختن تقسیم میشوند: ۱- پختن بود اخت کاری *finishing* (یعنی آن بخشی که آخرین عملیات تکمیلی را بر روی تورهای ماشین ساخته انجام میدهد و بنویه خود مشتمل بر متغیرات بوده است). ۲- قلاب باقی.

بود اخت بصوت کارخانگی، پاد رجا های انجام میگیرد که بنام "Mistresses Houses" (یعنی خانه استاد بانو) خواند و میشوند و یا بوسیله زنانی انجام میشود که تبا هستند و یا با اطفال خود در خانه خویش کار میکنند. زنانی که خانه های "استاد بانوی" راداره میکنند خود مردم فقیری هستند. محل کار چیزی از خانه شخصی آنهاست. آنان از کارخانه داران، صاحبان فروشگاهها و غیره سفارش میگیرند و زنان، دختران و پسرچه هارا، بر حسب وسعت اطاقهایی که در اختیار دارند و نوسان عقاضی کالا، بکار میگمارند. تعداد کارگران زنی که استفاده ام میشوند در برخی از این خانه ها ۲۰ تا ۴۰ نفر و در بعضی دیگر ۱۰ تا ۲۰ نفر است. حداقل متوسط سن کودکان برای آغاز باین کار ۶ سال است ولی معدّل اتفاق میافتد که اطفال کمتر از ۶ سال بکار گرفته میشوند، زمان معمولی کار از ساعت ۸ صبح تا ۸ شب (۲۰۷) در اینجا سخن پرس میگریم چکش است نه ان میخهای که بوسیله کار ماشینی ساخته میشوند. مراجعت کنید به: "Child. Empl. Comm. II Report", P. ۱XII, N. 166. صفحه ۱۴۸۷، شماره ۱۴۷ و صفحه ۶۷۴، شماره ۱۷۷.

ادامه پد امیکند و یک ساعت و نیم برای غذاهار رنظر گرفته شده است که بطور غیر موقب و غالباً در گوش و کار منعنه همین کارگاهها صرف میشود. بهترگام شیوه‌ی بازار غالباً کار از ساعت ۸ صبح (بعضی اوقات از آصیح) تا ساعت ۱۱، ۱۰ و ۱۲ شب ادامه دارد. درین بازخانه‌های انگلیس فضایی که برای هر سری باز مفروشده ۶۰۰ تا ۱۰۰۰ و در درمانگاه‌های نظامی ۱۲۰۰ فوت مکعب است. ولی در هر یک از این زانه کارگاهها بهرنفر بیش از ۱۷۰ تا ۱۰۰ فوت مکعب نمیرسد. در عین حال روشنایی گاز، اکسیژن هوا را میشود. برای اینکه توپهای اکتیف نشوند غالباً کود کان را مجبر میکند که کفشهای خود را، حتی در زستان و با وجود اینکه کف زمین از سنتگواره و اجر قوش شده است، بکنند. در ناتینگهام دیدن منظراً ۱۴ تا ۲۰ کودک، که در اطاق کوچکی با گنجایشی در حدود ۱۲ فوت مربع در هم فشرده شده اند، امری غیر عادی نیست. اینان ۱۰ ساعت از ۲۴ ساعت را بکار خسته کنند، از نادرآورده و پتواخنی در میان همه گونه شرایط غیر صحی، اشتغال دارند. حتی کوچکترین کودکان با جان دقت و سرعت پهگیزی کار میکنند که شگفت آور است زیرا تراهمی چگاه نمیتوان انگشتان انبهار در حال سکون یا با حرکت آهسته تری دید. اگر از آنها استوالی شود، از ترس اینکه مهادا یک لحظه از متدهند، چشم از کار بر نمیدارند. چوب در راز یکی از وسائل اینگیزند، ای است که "استاد بانو"، آنگاه که تدبیز زمان کار لازم اهد، بکار میرد. رفته رفت کودکان خسنه میشوند و در بیان این اسارت معتقد و بستگی بکاری پتواخت که چشم اندازی از ازاز و در نتیجه یک شکل قرار گرفتن وضع بدنش کشند، است، مانند بوندگان بیرون میزند. این واقعه اکاری مرد موارست (۲۹) آنجاکه زنان با فرزندان خود در خانه کار میکنند، یعنی بعد از کنونی آن هنگامیکه در خانه ای اجاره ای که اغلب زیور و انس است بکار اشتغال دارند، وضع تا سرحد ممکن از آنها بدرست. این نوع کار در شرایط ۸۰ میلی اطراف ناتینگهام رایج است. هنگامیکه کودکان مشغول در روشنگاهها محل کار راند ساعت ۹ یا ۱۰ شب ترک میکنند باز اغلب پسنه ای به آنها میدهند تا آنرا در خانه آماده نمایند سرما بدند و بوسیله‌یکی از توکران مزدوخود با زبانی چوب و نرم باومیگرد. این برای مامان توانست، ولی وی بخوبی میداند که طفل همچاره باید خود بهد این ماند و یک کند (۲۰).

صنعت تری باقی باقلاب بطور مدد درد و بخش کشاورزی انگلستان انجام میگیرد: بخش همینهون Bonito که در حدود ۲۰ تا ۳۰ میل در طول کناره جنوبی و نیشل شایر Devonshire قرار گرفته است و بلوه برآن شامل چند ناحیه از دون Devon شمالي نیز میشود و بخش دیگر که شامل قسم اعظم کشت نشینهای باکنگهام Buckingham، بدفورد Bedford، نورثامpton Northampton و قسراً مجاور آکسفورد شایر Oxfordshire، و هانتینگ دن شایر Huntingdonshire میگردد. مازل روستائی و فرمذان کشاورزی عادتاً کارگاه این صنعت است. برخی از صاحبان مانوفاکتور بیش از ۳۰۰ نفر از این قبیل کارگران خانگی را در راستخدام دارند که بطور عده مرکب از کودکان و جوانان نابالغ و بدون استثناء از انان هستند. آنچه که در باره بود اخت کاری گفته شد در این جانزی صدق میکند. فقط بجای خانه‌های "استاد بانوی" آنچه که آموزشگاه‌های تری باقی lace schools خوانده میشوند و بوسیله زنان تقوی در کلیه های خود اداره میشوند، قرار گرفته اند. کودکان از سن پنج سالگی و حتی زود تر از آن تا سن ۱۵ یا ۱۰ سالگی در این باسطلاح آموزشگاه‌ها کار میکنند. خرد سالترین کودکان در ابتدا چهار تا هشت ساعت بکار مشغولند و سپس کار از ساعت ۶ صبح تا ۸ یا ۱ شب ادامه پد امیکند. اطاقها بطور عموم عمارت از همان کاشانه‌های کوچک روستائی است. برای اینکه سرماوارد اطاق نشد سواخ بخاری مسدود شده است و آنها که در آن اطاقها کار میکنند حتی کاهد رزستان نیز

جز حرارت بدن خود برای گرم شدن چیزی نداشت. موارد دیگری وجود دارد که اینها باصطلاح آموزشگاهها بهارت از اطاقهای انبار مانندی داشتند که قادر وسائل گرم کردن نمیباشدند. این سواخه‌ها چنان پراز افراد است که غالباً فساد هوا را مورد نفس بحد اعلی میبرند. بخلافه باید تا "شیوه‌های اوجویارهای" گذاری و مواد متعفن و کتاباتی که معمولاً در مجاورت خانه‌های کوچک روستائی قراردارند بحساب آنهاست.

و در همان فضایی که در اختیار کارگران است: در یکی از آموزشگاههای توری یافی که مرکب از ۷۶ دختر و یک معلم است، بهر کس ۲۵ فوت مکعب میبرد؛ در آموزشگاه دیگری، که بروی تعفن غیرقابل تحمل بود، بهر کس ام از ۱۸ نفر سرانه بیش از ۲۱ فوت و نیم نمیبرد. در این رشتہ از صنعت کودکان دو ساله و دو سال و نیمه نیز بدیده میشوند<sup>(۲۱)</sup>.

در آن پخششای از کنت نشینی‌های باکینگهام و بد فورد که در پرتوری یافی نمیشود حصیر یافی آغاز میگردد. این صنعت قسمت بزرگی از هر تغور شایر هertfordshire و مغرب و شمال اسکس Essex را در بر میگیرد. در سال ۱۸۶۱ در حصیر یافی بکلاه حصیرسازی ۴۰۰۴۲ نفر کار میکردند که از آن میان ۳۸۱۰ نفر افراد ذکر که از هرسنی بودند و بقیه را افراد انان تشکیل میدادند. ۱۴۹۲ نفر از آن مدد کمتر از ۰ سال داشتند و ۷۰۰۰ نفر آنان کوک بودند. بجای آموزشگاههای توری یافی در اینجا آموزشگاههای حصیر یافی straw plait schools قرار گرفته اند. آموزش کودکان در این قبیل آموزشگاهها معمولاً از سن چهار سالگی و بعضی اوقات بین ۷ و ۸ سالگی آغاز میگردد. بدینهی است از هر کوکان سخنی در میان نیسته خود اطفال دیستان ابتداش را "schools" نامیدند (مد این طبیعی) این کذ اری کرد و اند تاثقاوت آن با پنگاههای معلوم گردد که خونشان را زال ووار میکند و آنها را آنقدر سرکار نگاه میدارند تا ۲۰ پاره حصیر و زانه ای را که مادران نیم کرسته شان دستور داده اند تمام کنند. این مادران کوکان منور را غالباً با دارمیکنند که تاسعات ۱۱ و ۱۲ و ۱۳ شب کار کنند. حصیر آنکه شان آنها و نیز دهانشان را، که بوسیله آن داشت حصیر امر طوب میکنند، میبرد.

بنابرخلافه ای که دکتر بالارد Dr. Ballard از مجموع نظریات کارمندان پژوهشکار لندن داده است، ۳۰۰ فوت مکعب حد اقل فضایی است که برای هر کس در یک اطاق خواب یا اطاق کار لازم است. ولی در آموزشگاههای حصیر یافی صرفه جویی در لختا بیشتر از آموزشگاههای توری یافی است بطوری که بهر نفر ۱۷، ۱۸، ۱۹ و ۲۰ خلاصه پانچ هفتارز ۲۲ فوت مکعب میافتد. پازرس وایت White میگوید: "کوچکترین این ارقام کمتر از نصف فضایی است که یک کوک، در صورتیکه بخواهد اورا بسته بندی کنند، در یک قوطی ۳ فوتی با هر ابعادی که فرض شود اشغال خواهد نمود". اینست بجهه ای که کوکان بین ۷ و ۱۴ سال از زندگی میبرند. اولیاً این اطفال که تیوه روزی و بد پختن چشمان آنها را بسته است هیچ فکر دیگری جز این نداشتند که تا سرحد امکان کوکان را میورده استفاده قرار دهند. بدینهی است این فرزندان هنگامی که بزرگ شدند دیگر تره ای برای والدین خود خرد نمیکنند و آنها را میگذارند. همچنانچه جای شکفتی نیست که نادانی و فساد در میان جماعت بدینسان بار آمده ای از حد بگذرد. ۰۰۰ اخلاق آنها به پست ترین درجات تنزل کرده است. ۰۰۰ عدد بسیاری از زنان دارای فرزندان نامشروعند و برعکس از این مادران چنان خرد سالند که موجب وحشت آمارهای جنائی میگردند<sup>(۲۲)</sup>. وزادگاه این خانواده های نمونه آن کشوری است که کنت مونتالبرت Montalembert کارشنام خبره امور سیاستی آنرا نمونه اروپای مسیحی میخواند!

دستورالعمل، که در شعبه های صنعتی مورد بحث بطورکلی رقت بار است (حد اکثر مزد کوکسان د ر آهوزشگاههای حسینیانی استثنایاً ۳ شلینگ در هفتاه است)، بوسیله اسلوبی که عموماً پیویزه در مناطق توری باقی حکمران است و بنام **Trucksystem** (یعنی سیستمی که کالاهای مزد آده میشود) معروف است، باز هم بر این شیوه نتایج مبلغ اسما خود قرار میگیرد (۲۶).

هـ - گذارمانوفاکتور جدید و کارخانگی صنعت پریزگ،

تسویی این انقلاب بوسیله سراپت دادن

قوانین کارخانه به شیوه های مزبور

شزل دادن قیمت نیروی کار بوسیله سو" استفاده از نیروهای کارزنان و افراد نابالغ، از راه درزی صاف و ساده از کلیه "شرایط عادی کاروزندگی و خشونت در مورد کار طاقت فرسای شباهن، آخر سر به موزهای طبیعی غیرقابل عبوری پر خود میکند و در دنبال خوش ارزان شدن کالاهای بطورکلی استعار سرمایه داری رانیز، که برآن اسم قرار دارد، متوقف میسازد. آنگاه که بالاخره این لحظه پس از دوره طولانی ای سرمیوسد، ساعت بکار آمد اختن ماشین آلات بعد از رماید و سیستم کارخانه بسرعت جانشین پوکنده کارخانگی و حتی مانوفاکتور میگردد.

بارز ترین مثال برای نشان دادن این تحول عبارت از تولید اقلامی است که از توابع لباس دوزی هستند و در انگلیس "Wearing Apparel" "اصطلاح شده است. بنابر طبقه بندی "کمیسیون کارکوکان" منع مزبور شامل صنایع ذیل میگردد: کلاه حسینی دوزی، کلاه دوزی زنانه، کی سازی، خیاطی مزادانه فرزنانه، حد دوزی (۲۷) پیرواهن دوزی، کرست سازی، دستکش سازی و کفاسی و نیز برخی از شعبه های فرعی مانند کراوات و یقه دوزی وغیره. در سال ۱۸۶۱ تعداد زنانی که در رایال اند انگلیس و گال باهن صنعت اشتغال داشتند به ۸۱۱۹۸ نفر میرسید که از میان آنها ۱۱۵۴۲ نفر کمتر از ۲۰ سال و ۱۶۵ نفر کمتر از ۱۵ سال داشتند. در مجموع کشور انگلستان تعداد زنان کارگر به ۷۵۰۳۴۴ نفر میرسید (۱۸۶۱). تعداد مردانی که در همان زمان در صنایع کلاه، کفش و دستکش دوزی و خیاطی اشتغال داشتند بالغ بر ۴۳۷۹۶۹ نفر میگردید که از آنها ۱۴۹۱۴ نفر کمتر از ۱۵ سال داشتند و ۸۹۲۸۰ نفر بین ۱۵ و ۲۰ سال بودند و ۳۴۳۱۱۷ نفر نشان از ۲۰ سال متجاوز بود. در این آمار بسیاری از رشته های کوچکی که به عنوان صنعت موقتند مشهور نگردیده است. ولی اگر مارقام مزبور را همانطور که هستند بهنجه بینم، آنگاه طبق سرشماری ۱۸۶۱ شهابهای ایالات انگلیس و گال، مجموعاً ۱۰۲۴۲۷۷ نفر در صنعت مزبور اشتغال داشته اند یعنی تقریباً مساوی با افرادی که در کشاورزی و امیری مشغول بوده اند. در جایین نکته درک میشود که ماشینیسم پجه مشهور این توده های عظیم محصول راجاد و گرانه خلق میکند و از چه رو به "آزاد ساختن" چنین توده های عظیم کارگری کمک مینماید.

تولید "Wearing Apparel" خواه بوسیله مانوفاکتور انجام میشود، که در درون خود نقطه همان تقسیم کاربراتجی دارد که اعضاً منفصلش در خارج وجود دارند، خواه بوسیله استادان پنهان و رکچکی انجام میگردد، که دیگر مانند گذشته برای مشتریهای شخصی خود نمیسازند بلکه برای مانوفاکتورها و فروشگاههای کار میکنند، بنحوی که غالباً سرتاسر شهرها و مناطق معین به کار راین رشته ها

(۲۷) "Child. Emp. Comm., I. Report, 1863, P. 185.

(۲۸) **Millinery** در واقع نقطه همان کارهای اطلاع میشود که در زبان آلمانی **Kopfputz** میگویند ولی پالتو و راکت زنانه نیز می دویند. اما **Dressmaker** هائینسا همان **Putzmacherin** های ماهستند.

اشغالدارند و رشته های مزبور از قبیل کنایشی و غیره بعنایه کار و پرمه آنها تلقی میگردند، و خواه تولید منور بعیان وسیعی توسط آنچه "کارخانگی" اصطلاح کرد. اند انجام میشود که در واقع شعبه های خارجی مانوفاکتورها، فروشگاهها و حتی استادان کوچک را تشکیل مید هند (۲۶۵). توده های صالح کار، مواد خام و مواد نیم ساخته و غیره را صنعت بزرگ تحول مید هد و توده های صالح انسانی ارزان قیمت که (taillable à merci et miséricorde) (۲۶۶) هستند (پعنی بد لخواه و کرامت صاحب کار استه اند)، عبارت از آن کارگرانی هستند که صنعت بزرگ و کشاورزی آنها را "ازاد ساخته است" بطور عدد منشاء پیدا یشن این قبیل مانوفاکتورها احتیاج سرمایه دار به ارتضی کارگری تحقق اختیاری است که آماده مقابله با هرگونه نوسان در تقاضای کالا باشد (۲۶۷). با این وجود مانوفاکتورها مزبور صنایع پیشه وری و خانگی پوکند را، بر مبنای وسیع در جنب خوبی باقی گذاشتند. تولید اضافه ارزش گزاف در این شعبه های کار و تنزل تدریجی بهای اقلام کالاهای مختلف آن بطور عمده معلول دستمزد بخوب و نمیرحد اقل پوده و هستند که با حد اکثر زمان کارقابل انجام انسانی تلفیق میگردند. درست همین ارزانی عرق جهیز و خون انسانی مکالات بدیل شد. است که بازار فروش داشتموزی مردم روز گسترد و ترساخت. برای انگلستان این جریان بروزه درمود بازار مستعمراتی که در آنجانیز عادات و سلیقه انگلیسی حکومت میکند، صادق است. سرانجام نقطه ای گرهی در رسید. پایه شیوه قدیم، یعنی بهره کشی ساده و خشونت آمیز صالح انسانی همراه با تقسیم کارفانونندی که کتابیش عامل یافته بود، دیگر نمیتوانست جوابگوی توسعه روز افزون بازار شود سرعت رقابت سرمایه داران باشد. نهت ماشی - نیسم در رسید. ماشین دوزندگی ماشین انقلابی قطعی است که همه شعب بیشمار این محیط تولید که از قبیل جامه دوزی، مد، خیاطی، موزن زنی، کلاهدوزی و غیره را، در برگرفت.

ناشیوه که ماشین دوزندگی بروی کارگران نمود تقریباً برابر با تا شیوه کلیه ماشینهای بود که در دو ان صنعت بزرگ بر رشته ای از صنعت حاکم شدند. خرد سالترین کودکان از این صنایع برگارشندند دستمزد کارگرانی که با ماشین کار میگردند نسبت به دستمزد کارگران خانگی، که بسیاری از آنها در عدده افزاییده اند، ترقی نمود. دستمزد بهترین پیشه و ران، که ماشین با آنها در رقابت بود، تنزل کرد. کارگران جد بدهی که با ماشین کار میگردند منحصر اد ختران و زنان بودند. اینان بكمک نیروی مکانیک، انحصار مردان را در راه مود شوار از بین برداشتند و زنان بدو و اطفال نابالغ را از کارهای آسان راندند. رقابت قوی پنهج دست کاران ضعیف را هزمند زد. ترقی هولناک تعداد کسانی که در لندن طی دهه های اخیر جان سپردند death from starvation بموازات توسعه ماشین دوزندگی، جریان یافت (۲۶۸). زنان کارگری که تازه با ماشین دوزندگی کار Dressmaking و millinery (۲۶۹) اند، از مانوفاکتوری که لباس نظامی مید وخت بازد پد کرد. این مانوفاکتور ۱۰۰۰ تا ۲۰۰۰ انفر کارگرد اشت که تقریباً همه زن بودند. و نیز از مانوفاکتور کفتند و زی ای با ۳۰۰۰ کارگرد بیش از کارگاه بسرمیزند.

(۲۶۶) اصطلاح حیث است که در فرانسه قانونی محدود است که بد لخواه ارباب باید مالیات میبود اختند و بیگانی میگردند.

(۲۶۷) بازسوسایت White از مانوفاکتوری که لباس نظامی مید وخت بازد پد کرد. این مانوفاکتور ۱۰۰۰ تا ۲۰۰۰ انفر کارگرد اشت که تقریباً همه زن بودند. و نیز از مانوفاکتور کفتند و زی ای با ۳۰۰۰ کارگرد بیش از کارگاه بسرمیزند.

(۲۶۸) نمود که قریب نیمی از آن کارگران کودکان و کمسالان و غیره بودند. (Child. Empl. Comm. Report "P. XVII N. 319") یک نمونه در ۲۰ فوریه ۱۸۹۴ کزارش هفتگی متوجه شیت کل احوال Registrars (General) بینج مورد مرک در اثر کرسنگی شیت نموده بود. در همان روز روزنامه تا پیز پیک مورد پیش از از کرسنگی مردگان را اعلام داشت. شش قرمانی گرسنگی در یکمین!

میکردند و ماشین رانشته پا ایستاده، بادست و پاتوا<sup>۱</sup> ما و پاتهای بادست، بر حسب منگینی و بندگی یا شخص آن، پر حرکت در میآوردند، در واقع نیروی کار بسیاری مصرف نمودند. با اینکه کار آنها غالباً کوتاه تراز آن بود که در سیستم قدیمی انجام میدادند معدّل نظر بطول پرسه کار برای سلامت آنها زمان آور بود. هرجاکه ماشین دوزندگی در کارگاههای کوچک و تکی مانند کفاشی، کرست دوزی و کلاهدوز و غیره وارد میشد شرایط غیر بهد اشتی کار را نماید ترمیکند. بازرسی نام لرد Lord میگوید: « هنگامیکه شخص وارد یکی از این کارگاههای سقف کوتاه میشد، که در آنجا ۳۰ یا چهل نفر کارگردان واحد باشند کار میکنند، موافقه بالا حسام غیر قابل تحمل میشد... حرارت این کارگاهها، ناحد و دوزنادی مر بوط با استفاده از اجاقهای گاز برای اطمینانی است و حشناک است... حتی مفرض اینکه کارگاههای مزبور بیش از همان ساعتی که عادی خوانده میشد کار نکنند، یعنی فقط از ۸ صبح تا ۱ بعد از ظهر مشغول باشند، باز هر روز معمولاً ۳۰ تا ۴ نفر از حال میروند»<sup>(۱)</sup>.

نحو و شدن شیوه کار اجتماعی، که نتیجه ناکنوتتحول وسائل تولید است، بوسیله درآمیختگی های کوناکونی از اشکال گذار انجام میباید. این اشکال بر حسب دامنه رسمخ ماشین دوزندگی و دنی که ماشین مزبور برای چیزهای شدن در این پا آن رشتۀ صنعت گذاشته است، پنا بر وضع پیشین کارگران، بر حسب اینکه اسلوب مانوفاکتوری، پیشه وی یا کارخانگی در آن رشتۀ تفوق داشته است و نیز پنا بر اجاره بهای کارگاه (۱۹) و غیره، تغییر میکند. مثلاً در کلاهدوزی زنانه که غالباً در گذشته کار بطور عدد ببر مهندسی هنگاری ساده سازمان پاخته بود، ماشین دوزندگی در ابتدا هر دو خود فقط بثابه عامل تازه ای از کار مانوفاکتوری بشار میآمد. در خیاطی، پراهن دوزی، کفاشی و غیره اشکال مختلفه با یکدیگر علاقی پیدا میکند. گاه کار بعمرت کارخانه ای بمعنای واقعی انجام میگیرد. گاه واسطه هامواد خام را از سرمهای دار اصلی دریافت میکند و سپس در اطاقها پا بالاخانه هائی ۱۰ تا ۵۰ نفر کارگر مزد و پا بهشتراز آنرا در و دنی دوزندگی گرد میآورند. و بالاخره، آنچنانکه در مورد کارست هر ماشینی که سیستم پیوسته و مرتبطی را تشکیل نمیدهد واستفاده از آن بعمرت دلایل کوچک امکان نبیواست، پیش میا بد در این مورد نیز پیشه وان یا کارگرانی که درخانه کار میکنند بهمراه خانواد خود یا چند کارگر خارجی چرخهای دوزندگی متعلق بخوبش را مورد استفاده قرار می‌هند<sup>(۲)</sup>. در واقع سیستمی که اکنون در انگلستان تفوق دارد بعارت از اینست که سرمایه دار تعدد ارزیادی ماشین در پناههای که متعلق بخود اوست متوجه می‌سازد و سپس محصلو این ماشینهای این سیاه کارگران خانگی برای انجام کارهای تکمیلی تقسیم میکند<sup>(۳)</sup>. با این وجود تعدد اشکال بیناگینی نمیتواند گرایش بسوی شیوه واقعی کارخانه ای را پنهان سازد. این گرایش بوسیله خصلت خود چرخ دوزندگی که میتواند برای انجام کارهای کوناکون مورد استفاده قرار گیرد تسریع میشود. خصلت مزبور مشوق گرد آوری رشتۀ های جد اشد گذشته در مکان واحد و تحت فرمان

" Child. Empl. Comm., II. Report, 1864 ", P. LXVII, N. 406-9, (۲۶)  
P. 84, N. 124, P. LXXXIII, N. 441, P. 66, N. 6, P. 84, N. 126, P. 78, N. 85,  
P. 76, N. 69, P. LXXII, N. 483.

(۱) چنین بنظر میرسد که اجاره بهای کارگاههای آنچنان عاملی نباشد که در آخرین تحلیل ناچیوقاطعی اعمال نموده است، بد انسان که بقا سیستم کهنه سفارش دهی یا کار فرما یان خرد و پا و خانواده هارا در پایخت طولانی ترساخته و نیز موجب آن شده است که سیستم مزبور در آن شهرزد ترتجد به حیات نماید" (همان گزارش صفحه ۱۱۳۹) - آخرین عبارت منحصر امروط به صنعت کشید و زی است.

(۲) در مورد مستکش دوزی وغیره، که وضع کارگران بزمخت از گدایان متایز است ناین شکل مطرح نیست.  
" Child. Empl. Comm., II. Report 1864 " P. 2, N. 122.

(۳)

سرمایه واحد میگردد. و نیز این امر که کارهای جاری دوخت و دوز و برخی عملیات دیگر در همان جا شی که ماشین استقرار یافته است پهتر انجام میشوند و بالاخره سلب مالکیت غیر قابل اجتناب از پیشه هران و کارگران خانگی که با ماشینهای متعلق به خود تولید میکنند، محركین دیگر این گرایش بشمار میایند. امر اخیر تقریباً اکتوون انجام شده محسوب میگردد. حجم روز افزون سرمایه هائی که در ماشینهای دوزندگی گذارد میشود (۲۷۲) مشوق تولید و موجب امتلاه بازار است، و این خود برای کارگران خانگی بمنزله عالمق برای فروش چرخهای خیاطی خویش تلقی میگردد. سوریزشدن تولید در مردم خود این قبیل ماشینهای تولید کنندگان آنها را، که برای برگشت وجهه خویش عجله دارند، وادار میکند ماشینهای را بصورت هفتگی اجاره دهند و بالنتیجه از این راه رقابت شکنند. ای برای ماشین داران خرد موجب افراهم نمایند (۲۷۳). بعلاوه تغییر مستمر در ساختمان ماشین و ارزان شدن ماشین آلات نیز پیوسته از قیمت مدلها که شه میکاره و موجب آن میگردد که سرمایه داران بزرگ با خرید آنها به عنان بخش ماشین آلات مزبور ابططر مسود آور مورد استفاده قرار دهند. بالاخره در این مورد نیز مانند کلیه بروشهای منقلب کننده مشابه، نشستن ماشین بخار بجای انسان ضریب قطعی را وارد میکند. استعمال نیروی بخار در ایند ابعوانع صرفاً قدری، از قبیل عکان شد بد ماشینها، دشواری را میکند. خراب شدن سریع ماشینهای سبک و غیره، بروزد میگردد. ولی تجربه بروزدی امکان غلبه برین موانع را فراهم میسازد (۲۷۴). اگر از طرفی تمرکز ماشین افزارهای بسیار در مانوفاکتورهای بزرگ محرك بکار بردن نیروی بخار میگردد، از سوی دیگر رقابت بخار بانیروی عضلانی انسان تمرکز کارگران و ماشین افزارهای بسیار را در کارخانه های بزرگ تسریع میکند ازینروست که اکنون انگلستان، در محیط تولیدی شکر و صنایع لباس دوزی، مرحله تطور شیوه کار مانوفاکتوری، پیشه وری و خانگی را بشیوه کارخانه ای، مانند اکثر صنایع دیگر، از سرمهگذراند. و این تحول هنگامی صورت میگیرد که همه اشکال مزبور تحت تأثیر صنعت بزرگ بکلی تغییر کرد. تجزیه شده و از ریخت افتاده اند و مدتهاست که این اشکال کلیه زشنهای رژیم کارخانه ای را کسب کرد و ازان نیز در گذشتگان بدون آنکه عوامل مشت تکامل آن سیستم را بدست آورد پا خود بکار بسته باشدند (۲۷۵).

(۲۷۲) شهردار چکه دوزی و کشاورزی های لایستر Leicester که برای عدد فروشی تولید میگردند حتی در سال ۱۸۶۴ هم هشتاد ماشین دوزندگی مورد استفاده بود.

" Child. Empl. Comm., II. Rep., 1864, P. 84, N. 124. (۲۷۳)

(۲۷۴) در انبار لباس ارتشی پیم لیکو Pimlico در لندن و در کارخانه پیراهند دوزی تیلی Tillie و هندرسون Henderson در لندن دری Londonderry و در کارخانه لباس دوزی شر کست تیلت Tait در لیمیریک Limerick ، که ۱۲۰۰ " بازو " مورد استفاده قرار مهدید، اوضاع بد پس منوال بوده است.

(۲۷۵) " گرایش بسیار سیستم کارخانه ای " در ۱۸۶۴ " Child. Empl. Comm., II. Rep., 1864, P. LXVII " تعام این صنعت اکنون در یک مرحله انتقالی قرار دارد و از همان تحولاتی میگذرد که توری باقی، نسا وغیره سابقانش شده اند " (در همان گزارش شماره ۴۰۵) . " یک انقلاب کامل " (همان گزارش صفحه XLVI شماره ۳۱۸) در زمان تشکیل کمیسیون کارکود کان بسال ۱۸۶۴ اهنجوز در صنعت کشبا فی باد است کار میشند. از سال ۱۸۶۶ این نوع مختلف ماشین آلات در آن وارد شد که اکتوون بقوه بخار حرکت میکنند. در سال ۱۸۶۶ کارگران ذکر و انانشی که در صنایع کشبا ف انگلستان کار میگردند و در مراحل مختلف سنی (از سه سال بالاتر) قرار داشتند، تقریباً بالغ بر ۱۲۹۰۰ نفر میشدند. بنابر گزارش پارلمانی یازده هم فوریت سال ۱۸۶۲، از میان این عدد قسط ۴۰۶۳ نفر مشمول قانون کارخانجات میشدند.

این انقلاب صنعتی، که بخودی خود میروید، بوسیله شمول قوانین کارخانجات به کلیه رشته هایی از صنعت، که در آن زمان، جوانان و کودکان کار میکردند، صنوعات تیریع گردید. تحت نظم درآمدن اجباری روزانه کار از لحاظ طول مدت، وقفه ها، نقطه اغمازو انجام کار، سیستم نوبت کاری برای اطفال، حذف کارکلیه کودکان پائین تراز من معین وغیره، از طرفی موجب افزایش تعداد ماشین آلات (۲۷۶) و استفاده از قوه محركة بشار (۲۷۷) به جای نیروی عضلانی گردید. ازسوی دیگر استفاده دسته جمعی از وسائل تولید، مانند کوههای و ابینه وغیره گسترش یافت تا آنچه زماناً ازدست رفته بود از لحاظ مکانی جبری گردد. خلاصه در یک کلمه میتوان گفت که تمرکز وسائل تولید بیشتر شد و متناسب با آن تراکم کارگران زیاد تر گردید. روابط عدد ایجاد هرمانو فاکتوری که مورد تهدید قانون کارخانجات قرار میگرد و آنرا با حرارت و شور زیاد تکرار میکند، اینست که برای ادامه کار بحقیقیان گذشته مقدار بیشتری سرمایه گذاری لازم است. و امداد رمود شکلها واسطی که بین مانو فاکتور و کارخانگی وجود دارد و نیز در باره خسود کارخانگی باید باین نکته توجه داشت که اینان بمحض محدود شدن روزانه کار و کارکود کان پایه و زمینه خود را ازدست میدهند. بهره کشی بی حد و شمار از نیروی کار ارزان قیمت، بگانه اسامی توانائی آنها در رقابت است.

شرط اساسی رشم کارخانه ای، بوزه پس از آنکه تحت مقررات روزانه کار در میآید، مسلم است حصول عادی نتیجه است، یعنی تولید مقدار معینی کالا باید است آوردن نتیجه مفید مورد نظر در مدت شخصی از زمان.

بعلاوه در وقفه هایی که قانون برای روزانه تنظیم شده کار تقریباً اشته این نکته مسلم فرض شد، اینست که انقطاع ناگهانی وادواری کار ضروری به بروزه تولید محصول مورد نظر وارد نمیکند. بدینهی است که این اطمینان بحصول نتیجه و امکان انقطاع کار، درمود کارهایی که صرافاجنبه مکانیکی دارند اسانتر بدست میآید تا در رجا هایی که بروزه های شیمیائی و فیزیکی در آنها نقش ایفا میکنند، از قبل کوزه گری، لباس شوش، رنگری، نانوایی و بسیاری از صنایع فلزکاری. اعتقاد به روزانه کار نامحدود و کار شبانه، و اختیار مطلق در آنهد ام زندگی انسانی، موجب آن شد بود که هر مانع خود روشن بمنزله "سد طبیعی" جاوده ای برای تولید تلقی گردد. همچ سه حشره کش نیتواند مطمئن تراز قانون کارخانجات این قابل "سد های طبیعی" را نمهد مسازد. هیچ سه حشره کش نیتواند مطمئن تراز قانون کارخانجات این قابل امکانات" فریاد و فغان برند است. در سال ۱۸۶۴ قانون کارخانجات شامل حال انان گردید و ۱۶ ماه بعد کلیه ناشد نیها از میان برداشته شد. اصلاحاتی که در نتیجه سرایت قانون کارخانجات انجام گردید و از جمله شهوده تکمیل یافطا بود است آوردن ریختن کوزه گری (rip) از طریق فشار پجائی تهذیب،

(M) از نیروست که مثلاً درمود ظرف سازی، مؤسسه کوشران Cochrane میوط به (بریتانیا بوتری کلاسکو) "Britain Pottery, Glasgow" بشرح نیز گزارش میکند: " برای اینکه میزان تولید خود را نگاهداریم اکتون ماشین را بحقیقیان وسیع تری مورد استفاده قرار میدهیم. ماشینهای منور بوسیله کارگران غیر متخصص هدایت میشوند و هر روز بیشتر باین نکته بی میهم که امکان تولید ما بیش از آن مقدار است که باشیم گذشته بدست میآوردهم".

(") Rep. of Insp. of Fact. 31st. Oct. 1865, P. 13. " تأثیر قانون کارخانجات در اینست که استفاده وسیع تراز ماشین آلات را تغییب میکند" - (همان سند صفحه ۱۴۲).

(W) بدینسان پس از اینکه قانون کارخانجات شامل کوزه گری با اظرف سازیها گردید چرخهای مکانیکی Fower Jiggers جانشین چرخهای دستی Handmoved Jiggers شد.

ساختمان جدید کوهه هاشی که برای خشک کردن کالای مرطوب بکار می‌روند وغیره ، از جطه وقایع بساز بسا  
اهمیت در صنعت کوزه گری بشمار می‌روند و نمود ار آنجان پیشرفتی هستد که طی سده اخیر بمر تراز آن  
انجام نشده است ۰ ۰۰۰ درجه حرارت کوهه های برات کمتر شده ، صرف ذغال کاهش یافته درحالیکه  
نا<sup>۱</sup> نیوحرارت بروی کالا سریعتر گردیده است<sup>(۲)</sup> ۰ علیرغم تمام پیش گوشیهانه تهاقیمت تمام شده<sup>۳</sup>  
کالا فرایش نیافت بلکه بر حجم محصول چنان افزوده شد که ازد سا بهر ۱۸۶۴ تا ۱۸۶۵ ارزش صادرات  
در حدود ۱۲۸۶۲ لیره استرلینگ نسبت بمتوسط سه سال پیش فزونی داشت ۰ در گیریت سازی این امر  
بصورت قانونی طبیعی د رامد بود که کود کان ، حتی بهنگام پلخ ناها رشان ، چو یهاراد ر محلولی از گوگرد  
گرم ، که بذار مسوم آن صورت آنها را افرامیگرفت ، فرو بزند ۰ هنگامیکه در رسال ۱۸۶۴ قانون کارخانجات  
ضرورت صرفه جویی در وقت را پهچاب نمود ، آنگاه یک نوع ماشین غوطه ای " dipping machine "  
کشف گردید که ابخره آن - پی راه کان برخورد با کارگر آند اشت<sup>(۴)</sup> ۰ هم اکنون نیز در رشته هاشی از یک<sup>۵</sup>  
یافی ، که هنوز نیو حکومت قانون کارخانجات در نیامد<sup>۶</sup> اند ، مدعا هستد که نمیتوان زمان غذاخوری را  
تحت انتظام درآورد زیرا خشکاندن صالح مختلف صنعت مزبور مستلزم زمانهای متفاوتی است که از سه  
دقیقه تا یک ساعت و بیشتر تغییرپذیر است ۰ در برابر این اظهار بازرسان کمیسیون کارکرد کان چنین  
پاسخ میدهد: " وضع عیناً همانست که در مردم صنعت کاغذ دیواری بود . برخی از کارخانه داران عده  
این رشته با جوش و خروش مدعا بودند که ماهیت صالح کار و گوناگون بودن بروشه هاشی که صالح منجر  
از آن بگذرند ، موجب آنست که تعطیل ناگهانی کار برای غذاخوری نمیتواند بدون ضرر و زیان بسیار  
انجام پذیر باشد ۰ ۰۰۰ بعوجب ماد ۸ ششم از بخش ششم قانون مکمل قانون کارخانجات<sup>(۷)</sup> به  
آنان از تاریخ توشیح قانون ۱۸ ماه مهلت داده شد که میباشد پیش از اتفاقاً آن در مردم شفهای طبق  
آنچه قانون کارخانجات مقرر اشته بود رفتار نمایند<sup>(۸)</sup> ۰ تازه قانون از تصویب پارلمان گذشته بود که  
آقایان کارخانه داران نیز طلب دیل را فاضن ساختند<sup>۹</sup> : اشکالاتی که بیم داشتیم از اجراء<sup>۱۰</sup> قانون  
کارخانجات هر روز کند و قوع نیافت . بهبود جویجه ندیده ایم که از این بابت نولید در جائی فلچ شد<sup>۱۱</sup> باشد . در  
واقع مادره مان مد ت زمان بیشتر تولید میکنیم<sup>(۱۲)</sup> ۰ چنانکه می بینیم پارلمان انگلستان ، که هیچکس  
ادعای نبوغ خاصی برای آن ندارد ، به تجزیه دریافت ایست که صرف تصویب قوانین اجرایی کافی نیست  
تابلا فاصله کلیه<sup>(۱۳)</sup> موائع طبیعی تولید ، که در برابر تحدید و تنظیم روزانه کار دعوی میگردد بازمیانبرد آنست  
از نیروست که با سرایت نادن قانون کارخانجات به شعبه ای از صنعت مهلقی بین شش تا ۱۸ ماه مقرر  
میشود که در آن فاصله بر عرض ساختن موائع قی بعهد<sup>۱۴</sup> کارخانه دار اوگذار شده است ۰ این جمله  
میابو<sup>(۱۵)</sup> : " محل؟ هیچگاه این کلمه احتمانه را بمن نگویند<sup>(۱۶)</sup> " بوزیر در جود تکلوفی جدید

"Rep. of Insp. of Fact, 31 st. Oct. 1865 "P. 96 and 127. (۱۸)

(۱۹) درود این ماشین و برخی ماشین آلات دیگر در گیریت سازی موجب آن شد که تعداد ریک پیش باین کار  
۲۲ پسند ختیار ۱۷۱ ساله، جای ۲۰۰ نفر جوان بالغ را گرفتند . همین صرفه جویی کارگرد رسال ۱۸۶۴  
با استفاده از بیرونی بخانه بازار آمده بیافت .

" Child. Empl. Comm., II. Rep. 1864 ", P. IX, N. 50. (۲۰)

" Rep. of. Insp.of Fact., 31 st. Oct. 1865 ", P. 22. (۲۱)

Honoré, Gabriel Mirabeau (۲۲) — مرد سیاسی معروف انقلاب که بسر  
فرانسه و ناطق نزد است مجلس موسسان . میابو با اینکه خود از خانواده اشرافی بود ، میکی از مد اعیان  
جدی خافع بوزیر وزیر هیر آن طبقه گردید . میابو سرانجام باد رهارلوش ۱۶ ساخت و از سلطنت شروع  
د قاع نمود ولی پیش از آنکه با تهامت بد ادگاه انقلابی جلب شود درگذشت .

(۲۳) عین جمله که در متن آلمانی بزمیان فرانسه قید شده چنین است : " Impossible? Ne me dites jamais ce bête de mot! "

صادق است. ولی اگر بدینسان قانون کارخانجات، مانند گرمانه ای، موامل مادی ضروری بودن تهیط شیوه کارمانوفاکتوری به شیوه کارخانه ای را میرساند، درین حال بوسیله ضرور ساختن سرمایه گذاری بیشتر زوال استاد کاران خرد پاوتیکز سرمایه را تسريع میکند (۲۸۲).

قطع نظر از موانع قی مغض که از طرق قی قابل رفعند، تحت قاعده درآوردن روزانه کار با هی نظمی عادی خود کارگران برخود پیدا میکند، بورژه آنجاکه مزد قطعه ای حکم فرماست و کارگری که در قسمتی از روز یا هفته فرصتی ازدست دارد، است میتواند آنرا بوسیله اضافه کار بعدی یا کارشبانه جبران نماید. این شیوه ایست که کارگر بالغ را خرف میکند و همکاران خرد سال یاموئی او را ازیادرمی‌آورد (۲۸۳). اگر چه این عدم انتظام در خرج کردن نیروی کار خود و اکتشافی طبیعی علیه کارکسالت او بکنواخت و تن آزار است، ولی معذل لک بطور عد و بمقایسه براتب بیشتر، از اغتشاش خود تولید سرچشمه میگیرد که بنوبه خوبی متضمن استعاره بی پند و بار نیروی کار بوسیله سرمایه است. در جنب تغییرات ادواری عمومی مربوط بد و صنعتی و نوسانات بازار خاص هر شعبه تولید، عامل دیگری نیز که موسم یا فصل خواند و میشود وارد میگردد. عامل منجر اعم از آنست که مهندسی بر قوامی کشیده ای و بر حسب فصول مساعد سال باشد و یا اسامی انواع تشکیل دهد و یا اینکه مربوط به سفارش‌های مهم ناگهانی ای باشد که باید در مهلت کمابیش کوتاهی تحويل گردند. مواد اخیره باره، آهن و تلگراف بسط یافته است. مثلاً یکی از کارخانه داران لندن میگوید: « بسط سیستم راه آهن ب تمام کشیده سفارش‌های کوتاه مدت را بصورت اموی جاری درآورد ». اکتون خرد اران از گلامسکو، منچستر و ادینبورو هر ۱۴ روز یکبار میباشد و یا اینکه برای خریدهای عد و بفروشگاههای بزرگ لندن، که کالاهای ماباشهای تحويل میشود، مراجعه میکنند. بجای آنکه مانند گذشته از اینبارهای کالا خرد اری کنند سفارش‌های میدهند که باید فوراً اجرا شود. در گذشته ما امکان داشتم در رایام آرام بازار برای تقاضاهای هنگام قصل ازیش کارکتیم ولی اکتون هیچکس نمیتواند پیش بینی کند که تقاضا چگونه خواهد بود » (۲۸۴).

در کارخانه ها و مانوفاکتورهای که هنوز مشمول قانون کارخانجات نیستند ادوارا اضافه کار وحشتاکی به نگام آنچه فعل خواند و میشود، انجام میگردد و یا اضافه کار نیزه متابعاً در تعیین سفارش‌های ناگهانی وقوع میابد. در بخش خارجی کارخانه و مانوفاکتور و انبار کالا، یعنی در محیط کار

(۲۸) " در سیاری از مانوفاکتورهای قدیمی اصلاحات ضروری بدون سرمایه گذاری که از قدرت صاحبان کنونی آن خارج است امکان پذیر نیست. " اجرا " قانون کارخانجات ناگزیر بانوی بهم خودگی وقت سازمانی همواره است. " دامنه این اغتشاش سازمانی با هزگی اشکالاتی که باید برای رفع آن تدبیر کرد نسبت مستقیم دارد " (همان گزارش، صفحه ۹۷ و ۹۶) مثلاً در کوه های مرتفع عموماً کار در آخرهای پسیار حلولانی است زیرا کارگران عادت دارند روزهای دوشنبه و گاه حتی سه شنبه را کلا یا جزئیات تعطیل کنند.

( " Child. Emp1. Comm., III. Rep., P. VI. ) " استاد ان کوچک علی العلوم زمان کارسیار ناظمی دارند. آنان ۲ یا ۳ روز ازدست میدهند و سپس تمام شبههار اکار میکنند تا زمان ازدست رفته را جبران نمایند... آنان اگر صاحب اولاد باشند همواره آنها را بکار و امید ارند (همان گزارش صفحه VII). " امکان وحدت با اضافه کار بخطوط جبران زمان ازدست رفته مشروق عدم انتظام در شروع بکار است " (همانجا صفحه XVIII). " در سیو نگام وقت زیادی تلف میشود... " حالیکه آنان بخشی از اوقات را بخطالت میگذرانند در بخش دیگر خود را ازیادرمی‌آورند (همانجا صفحه XI).

(۲۸) همانجا گزارش چهارم صفحه ۳۲ و ۳۳ " توسعه دامنه خطوط آهن ظاهر ایجاد عادت سفارش دهنی فوری را بسیار متد اول کرده باشد. نتیجه آن عمارت است از آهنگ پوشاک کار، فراموشی موقعاً غذاخوری و ساعات کار اضافی برای کارگران (همان گزارش صفحه XXXI).

خانگی بطورکلی بی ترتیبی حکمفرماست، زیرا کارگرخانگی از جهت مواد خام و مفارش مطلقاً در چنگ سرمایه دارد و وی نیز در این مورد هیچگونه غنی از بابت اینبه و ماشین آلات ندارد و در واقع هیچ چیزی جز پوست خود کارگران را بخطور نمی‌اند ازد. در چنین محظی سرمایه داره مواده بطور منظم ارتش صنعتی ذخیره ای در اختیار دارد، که قسمتی از سال از مشدت کاراچجاری غیوانسانی از پادرماید و در بخش دیگر سال درنتیجه نبودن کار بغلات و مستندی میافتد. کمیسیون کارکرد کان میگوید: " کار فرمایان بی ترتیبی عادی کارگرخانگی را مورد استفاده قرار میدهند تا در موقعیت کار فوق العاده پیش میاید و با واد از نمایند تا ساعت ۱۱ او ۱۲ شب و حتی ۲ بعد از تصوف شب کار کند پایه بمارت دیگر او را بکار در کل به ساعات مجبور سازند و آنهم در محل هائی که " بوی گدبودی میرسد که انسان را کله پامیکند. (the stench is enough to knock you down.)

شاید شما بطرف دیگر و آنرا بازمیکنید ولی نظرتی که دست میدهد شمارا از جلو نتن باز میدارد" (۲۸۰) "کفاشی که یکی از شهود تحقیق ماست میگوید " کار فرمایان ماجفه ای از غصه هستند. آنها ضری در این نمی بینند که جوانی نیمی از سال را تسریع میگردند و تغییر مجبور باشد نیمه دیگر سال را به پرسه زدن و بطالت پگذراند" (۲۸۱).

"usages which have grown with the growth of trade" این باصطلاح " سنت های بازرگانی " تولید معرفی شده و میشوند. این همان نفعه ایست که لرد های صنایع پنهان، هنگامکه قانون کارخانجای آنها را تهدید نمود، مذکور شد. پاپنکه رئیسه آنها بیش از سایر شهه ها بیهاد از جهانی و بالنتیجه به کشتی رانی تکیه داشت، تجربه خلاف نظر آنها را انشان داد. وازان پس بازیمان انگلیس کلیه این " موانع بازرگانی " را بتابه طفره زنی و یاوه سرائی توخالی تلقی نموده اند (۲۸۷). در واقع بر سریهای اساسی و درستکارانه کمیسیون کارکرد کان نشان میدهند: که در برخی از صنایع تنظیم روزانه کار تها این اثر را داشته که حجم کار مورد استفاده را بطور تساوی بین سال تقسیم نموده است (۲۸۸)، که نظم و ترتیب منجر نخستین دهانه ماقله ای است بر هوسواری بی پندوبار، کشنده و توخالی ده، که ذاتا مفایرها سیستم صنعت بزرگ است (۲۸۹)، که توسعه اقیانوس پهانی وسائل ارتباط

"Child. Empl. Comm. IV. Rep.", P. XXXV, N. 235-237. (۲۸۰)

(۲۸۱) همان گزارش. صفحه ۱۲۲. شماره ۶۰  
 (۲۸۲) درباره زیانهای که گواه درنتیجه تاخیر اجرا مفارشها به داد وست آنها وارد میشود، بیان میآورد که همین امر در سالهای ۱۸۲۲-۱۸۲۳ معمترین است لال صاحبان کارخانجات بود. هیچیک از این راه کنون نمیتواند ارزش این ارادهای آن زمان را داشته باشد که هنوز بخار مسافت هاران صفت نکرده و آنها جدیدی برای حمل و نقل بوجود نیافرود بود. این نظریه که باقلا خلاصه در برایر نجربه واقعی نایاب گردید، محقق اینکه نیز در مقابل محک جدید تاب مقاومت نخواهد داشت.

( " Rep. of Insp. of Fact., 31 st. Oct. 1862 ", P. 54-55).

" Child. Empl. Comm., IV. Rep.", P. XVIII, N. 118. (۲۸۳)

(۲۸۴) جون بلرس در ۱۸۱۹ این نکته را مذکور میشود که: " نامعلوم بودن دهای بردۀ بنوایان محتاج میافزاید. این وضع دو زیان عده در برداشد: ۱- شاکرد آن در زستان از جهت نفعان کار برآنها معلوم شود سرمایه خود را برای مشغول ساختن شاکرد آن بکار بردند. ۲- بهنگام بهار تعداد پیوی در زیرنویس صفحه بعد

بطوکلی جهت قنی واقعی کار موسمی را زمین برد اشته است (۲۹۰)، و کلیه شرایطی که اد عامل شد از جمله لختیار خارجند بوسیله ساخته ای وسیعتر، افزایش ماشین آلات، از دهاد عده کارگرانی که همزمان با هم بکار گمارد و شده اند (۲۹۱) و بوسیله نای بیرون در سیستم بازارگانی عده حد فکرده بوده اند (۲۹۲) . با وجود این سرمایه همچنانکه مکررا از زبان نمایندگان خود اعلام داشته است، "قطع تحت فشار قانون پارلمانی عام" (۲۹۳) که روزانه کار را قاهرانه منظم نموده باشد، به چنین انقلابی تن مهد هد.

#### ۹- قوانین کارخانه ای (مواد مربوط به پهد اشت و امورش) - عمومیت یافتن آن در انگلستان

چنانکه دیده بیم، قوانین کارخانه ای، این نخستین واکنش آکاهانه و بانقشه جامعه در برابر شکل خود روی بروستول بد خوبیش تبیین مانند نیز، ماشینهای خود کارو تلکراف بر قی محصول ضروری صنعت بزرگ است. پیش از آنکه ما به چگونگی تعمیم آن در انگلستان بپرسیم لازم است که چند کلمه ای در باره هر خی از مواد قانون کارخانجات غیر از آنچه مربوط به مد تکار است بیان کنیم. صرف نظر از شیوه انسانی این قوانین، که خود بخلاف از آنرا برای سرمایه داران آسان میکند،

بعده نزدیک صفحه قبل:

شاید آن برای انجام امور کافی نیست و استاد باقدگان مجبورند تعد اد بیشماری کارآموز جلب کنند تا بتوانند طی ۲ یا ۳ ماه جواب داد و ستد تمام کشوریاد شاهر را بد هند. این وضع موجب رسیدن دست کار از کشاورزی میشود، ریوستار از کارگر خالی میسازد و تا حد زیادی میگردد که شهرها از گداهان بروشوند و در زمستان اذکانی را که از گداشی شرم دارند بعدهن از گرسنگی سوق مهد هد؟

("Essays about the Poor, Manufactures etc.", P.9)

(۲۹۰)

"Child. Empl. Comm., V. Rep.", P. 171, N. 31.

(۲۹۱) مثلا در از لهارهای تجار صادر کنند براز فورد چنین خواند: میشود: بدینه است که در این شرایط احتیاجی نیست پسر بچه هارا طولانی تراز ساعت ۸ صبح تا ۷ یا ۵ شب در فروشگاهها با بکار واد اشته. این امر تقطیع مسئله یک خرج فوق العاده یا کارگر اضافی است. (چنانچه برخی از صاحب کاران باین اند آزه حریص در سود جوئی نبودند لازم نبود پسر بچه ها تا این حد شبانه کار کنند، یک ماشین اضافی فقط ۱۶ یا ۱۸ لیره استرلینگ قیمت دارد) ۰۰۰ کلیه دشواریها از عدم کفايت دستگاه ها و کم بود جا ناشی میگردد" (همان گزارش صفحه ۱۷۱ شماره ۲۱، ۳۶ و ۳۷)

(۲۹۲) "Child. Empl. Comm., V. Rep." - یکی از کارخانه داران اند بن، که خود

شیوه اجباری تنظیم روزانه کار را وسیله حمایت از کارگران در برابر کار فرما و وسیله حمایت خود کار فرمایان در برا برازگانان عده میشمارد، اظهار میگرد ارد: فشار بر کسب و کار ما معلول عمل تجارت صادر کنده است که مثلا میشواهند که لا را به وسیله کشتنی باد بسانی بفرستند تا در فصل معینی بتوانند در محل مقصد باشند، و در عین حال تفاوت بین کرایه کشتنی بخار و کشتنی باد بسانی را بجیب پزندند، و ها اینکه از میان دو کشتنی بخار آنکه زودتر عازم مقصد استان تخلب میگردد تا در هزار خارجی بر قبای خود سبقت چشته باشند.

(۲۹۳) "کارخانه داری میگردد میتوان این امکانات را، بوسیله توسعه کارگاهها تحت فشار قانون عمومی صوب پارلمان، چاره کود" (همان گزارش صفحه ۲، شماره ۳۸)

مقررات بهد اشتبه آن بینهایت ضعیف و درواقع محدود است به سفید کردن دیوارها و پرخی دستورها در باره نظافت، تهیه و حمایت در برابر ماشینهای خطرناک . در جلد سوم این کتاب ما بازدید مبارزه متعصبانه کارخانه داران علیه آن مواد قانون که مخارج مختصری برای حمایت اعضاً بدنه کارگر<sup>(\*)</sup> آنها مقرر داشته است، سخن خواهیم گفت . در اینجا یکباره پر یکی از عقاید جزئی (\*\*) هواد اران آزادی تجارت بنحو درخشنانی تا پید میشود که میگویند در جامعه ای مبتنی بر منافع متفاوت هر کس با تعقیب استقاده خصوص خویش درجهت سود عموم عمل میکند . یک مثال کافیست . چنانکه میدانیم طی دوره<sup>\*</sup> بیست ساله اخیر صنعت کتان با فی و همراه با ان کارخانه هائی که کتان را میزند و خرد میکنند (scut ching mills) در ایرلند زیاد شده است . در ۱۸۶۴ بالغ بر ۱۸۰۰ کارخانه با این قبیل دنگها وجود داشته است . در پائیز و زمستان ادوارا و بطور عدد جوانان، زنان، پسران و دختران و زوجات کشاورزان خرد، پای اطراف یعنی کسانی که مطالقاً از کارماشینی اطلاعی ندارند، از کشت و کار بر میدارند و آنها را برای خوارک رسانند به پاتیلهای کتان دنگها تجهیز میکنند . سوانحی که رویداده از حیث وسعت و شدت خود در تاریخ ماشینیم بیانند است . تعداد ریک کتان دنگ در کیل دینان Kildinan (نزد ریک کورک Cork) از سال ۱۸۵۲ تا ۱۸۶۱ شش سانحه مهلك و شصت حادثه سخت منجر به معلولیت اتفاق افتاده است که از همه آنها میشد با تعجبیه ساده ترین اسبابهای صرف شیلینگی چند جلوگیری نمود . دکترو و واپت پوشک رسمی ما موذارخانجات داون پاتریک Downpatrick ضمن گزارش رسمی خود موح ۱۵ دسامبر ۱۸۶۵ اظهار میدارد : سوانحی که در دنگها کتان اتفاق میافتد از وحشت‌آکترین انواع حوادث هستند . در موارد بسیار بیع بدنه از شده کنده شده است . عواقب عادی این جراحات بامرگ است و پا آیند، ایست مرکب از قرق و ناتوانی جانکاه . بد یهی است با افزایش کارخانجات در این شهر داشته چنین نتایج داشت آوری توسعه خواهد پافت . برای من مسلم است با استقرار ریک مراقبت شایسته دولتی در دنگها کتان بسیاری از این قربانیهای انسانی اجتناب پذیر نمیگردند<sup>(۲۹۴)</sup>.

چه چیز بهتر از این واقعیت مهتواند خصلت شای شیوه تولید سرمایه داری باشد ، که برای انجام ساده ترین اقدامات نظافت و بهد اشت ، اجبار کارخانه داران بوسیله قانون دولتی واجب میگردد ؟ قانون کارخانجات مصوب ۱۸۶۴ بیش از ۲۰۰ کارگاه کوزه گری را مجبور به سفید کاری و نظافت نمود . بیش از ۲۰ سال بود که کارخانه داران از این قبیل امور پرهیز داشتند (اینست "پرهیز" (و عمل رماهی)) در این کارگاهها ۲۷۰۰۰ نفر کارگر بکار گمارده شده بودند که تا این تاریخ طی کاره شوار شبانه روز خود هوای متغیر و فاسدی را استنشاق مینمودند و کار بالتسه بی آزار آنها بیماری امر و مرگ زامیگردید . قانون بروسائل تهیه نیز بسیار افزود<sup>(۲۹۵)</sup> . در عین حال قانون مزبور بنحو بارزی نشان داد که شیوه تولید سرمایه داری بنابر سرشت خویش هرگونه بهبود عاقلانه را در روا<sup>(\*)</sup> نقطه معین نمیکند . باز این نکته را میگذریم که پژوهشکان انگلیسی در این مسئله متقدنده حداقل فضای کافی برای تنفس هر شخصی که پکار مستمر است غالباً ارتفاع بالغ بـ ۵۰۰ قدم مکعب است . این درست است ! ولی قانون کارخانجات که با مقررات اجباری خویش بطور غیر مستقیم برای سرمایه داران بزوگ امتیاز انحصاری تأمین

Dogme (\*)  
 " Child. & pl. Comm., V. Rep. ", P. XV, N. 72 ff.  
 (۲۹۴) غرض پرهیز و امساك بمعنای دینی آنست . منظور صنف که افشا<sup>(\*)</sup> ادعای دینداری سرمایه داران است روشن است .  
 " Reports of Insp. of Fact., 31st. Oct. 1865", P. 127. (۲۹۵)

مینماید، اگر فضای تنفسی لازم برای هر کارگر را قانون نمایه کارگاهها تحمیل کند، آنگاه بایک ضریب از هزاران نفر سرما به دارکوچک مستقیماً سلب مالکیت نموده است. آنگاه مقررات منیور تیشه ایست بر پر شه شیوه تولید سرما به داری یعنی بر ارزش افزائی سرما به اعم از کوچک و بزرگ بوسیله خرد اری و صرف "آزاد" نیروی کار بهمین سبب است که نفس قانونگذار کارخانه در برابر آهن ۵۰۰ قدم مکعب هوا بند می‌اید. مامورین بهد اشت، کمیسیونهای تحقیق، بازرسان کارخانجات دهد مضرورت این ۵۰۰ قدم مکعب را تا پید میکنند ولی در عین حال داده امکان تحمیل آنرا به سرما به نیز گوشزد مینمایند. در واقع آنان بهماری مل و سایر امراض ریوی کار را بدینسان یکی از شرایط حیاتی سرما به اعلام مدد ازند (۲۹۱).

هر چند مقررات تربیتی قانون کارخانجات در مجموع خود ناچیز و ضعیف جلوه میکنند، معدله ک همین مقررات آموزش ابتدائی را شرط اجباری کار اعلام داشته اند (۲۹۷). کامیابی این مقررات بد و امکان متعدد ساختن آموزش و درزش را (۲۹۸) با کاردستی ثابت نمود و از آنطریق نیز سازگاری کاردستی را با آموزش و درزش به ثبوت رساند. بازرسان کارخانجات از استماع شهادت آموزگاران دستگاههای ایمنی کشف نمودند که بچه های کارخانه ای، با اینکه فقط از نصف دروس دستگاههای عادی روز استفاده میکنند، معدله ک همان مقدار تریما بیشتر پاد میگیرند. "طلب ساده استدایهای فقط نصف روز در کلاس همانند هوا ره تروتازه اند و تغییرهای میشه آماده و مایل بد رسان گرفتن هستند. اسلوی که متنی بر نیمس کار و نیمس درس است موجب آن میشود که هر یک از این دو کارتسبت بد یکی جنبه تاریخی و استراتژی پید آمیکند و با نتیجه برای طفل خپلی مناسبتراز ادامه پذرون انقطاع یکی از دو کار است. پس بچه ای که

(۲۹۶) تجربه ثابت کرد، است که یک ادم متوسط و سالم در هر ده می که باشد ت میانه میزند تقریباً ۲۵۱ انگشت (۲) مکعب هوا فرمید و در هر ده قیقه قریب ۲۰ بار نفس میکشد. بنابراین صرف هوای پاک فرطی ۲۴ ساعت تقریباً بالغ بر ۲۲۰۰۰۰ انگشت مکعب یا ۴۱۶ قدم مکعب میشود. ولی این نکته نیز دانسته است که هوای تنفس شده تا وقتیکه هنوز در کارگاه بزرگ طبیعت تصفیه نگردیده است نمیتواند دوباره بدرد همان بروسه بخورد. بنابر تجربیات والانتین Brunner و برور Valentin بیک انسان سالم در هر ساعت تقریباً ۱۲۰۰ انگشت مکعب اسید کردنیک بیرون میدهد. بنابراین طی ۲۴ ساعت معادل ۶۰ اونس کربون جاده از ریه ها بر میآورد. "هر انسان باید لااقل ۸۰۰ قدم مکعب در اختیار داشته باشد" (Buxley).

(۲) انگشت: Pouce 2011 واحد اندازه طول در انگلستان معادل با ۲۵ میلیمتر. همین واحد در فرانسه قدیم معادل با ۷۰۷ میلیمتر بوده است. در سیستم اند ازه گیری ایران قدیم یک انگشت معادل  $\frac{1}{4}$  وجب است.

(۲۹۷) بنابر قانون کارخانجات انگلستان اولیاً "اطفال نمیتوانند فریند ان کمتر از ۴ سال خود را بکارخانه میزی شده" بفرستند، مگر آنکه در عین حال اطقال منور را برای فرآگرفتن آموزش ابتدائی به دستگان اعزام دارند. کارخانه دار مستول اجراء مقررات قانون است. "آموزش کارخانه ای اجباری و یکی از شرایط کار است". (Rep. of Insp. of Fact., 31st. Oct. 1863, P. 111.)

(۲۹۸) در باره نتایج موقیت امیز متعدد ملخون درزش (و نیز تعریف های نظامی برای پسران جوانان) و آموزش اجباری اطقال در کارخانه ها و دستگاههای ترقی اینطبقن. و سنیور Senior کم در دستگاه سالیانه "National Association for the Promotion of Social Science" ایجاد شده است و همچنین بکار رشته های بازرسان کارخانجات موحده ۳۱ اکتبر ۱۸۶۰ صفحات ۱۱۸، ۱۱۰، ۱۱۱ و بعد مراجعت شود.

از صبح زود بورزه پهنه‌گام گردید و بستان می‌شیند غیر ممکن است بتواند با کودک دیگری که خوش و خرم از کارش بر می‌گردد همچشمی نماید" (۲۹۹) .

نطیجی که سنیور در سال ۱۸۶۳ در تکریه سوسیولوژی آدی پھرگ ایجاد نمود در این باره اطلاعات بیشتری مهد هد . سنیور راین گفتار از جمله این نکته را نیز اثبات می‌کند که تا چه درجه روزهای پیتولاخت، بیحاصل و طولانی ای که اطفال کلاس‌های بالا و میانه در درس می‌گذرانند کارآموزگاران را بیهوده زیاد می‌کند" در حالیکه وقت، تدرستی و نیروی فعال اطفال را، نه تنها بیشتر بلکه بیشتر مطلقاً زیان آور بیهود مید هد" (۳۰۰) . این مطلب را که نطفه بیهود ایند در سیستم کارخانه ای گذاشته شده است، را برات اوون در اثار خود بتفصیل اورد، است . بیهودی، که در بیهود کلیه اطفال از من معین، کار مولود را با آموزش و تربیت توأم می‌کند، اسلوبی که نه تنها بمنظور ترقی تولید اجتماعی بکار خواهد رفت بلکه یکسانه راه بوجود آوردن انسانهای از هر جهت رشد یافته است .

سابقاً دیدیم که صنعت بزرگ، تقسیم کار مانوفاکتوری را با نتیجه آن، که عمارت از وابسته کردن مادام عمر یک انسان به کاری جزئی است، از لحاظ قبیح حذف می‌کند . ولی شکل سرمایه داری صنعت بزرگ تقسیم کار مزبور را بهمراه تحریک تجدید مینماید بسیاری انسان که در خود کارخانه کارگر را بدیل به اسباب ذی‌شعر یک ماشین جزء" می‌کند و در خارج از کارخانه همین نتیجه را خواه بوسیله بکار بردن جسته گرخته .

" Rep. of Insp. of Fact. ", oibd. P. 118. (۳۰۱)

صاحب یک کارخانه این شمشادی با ساده لوحی به مأمورین تحقیق کمیسیون کارکودکان چنین می‌گوید : " من مطلقاً باین عقیده رسیده ام که کلید حل حقیقی را زیست وجود آوردن کارگران لایق در مریضوت ساختن کار و آموزش از سالهای اولیه کودکی است . بدینهی است که کار باید نه دشوار، نه زندگانی و نه مخالف بهداد است باشد . من خود بسیار خرسند می‌شدم اگر فرزندان من میتوانستند برای تغییر محیط درس می‌کار و بازی هم داشته باشند . "

Senior : " Report of Proceedings etc. " , P. 65-66. (۳۰۰)

مقایسه نطق ۱۸۶۳ نو . سنیور با خطابه تعریف امیزی علیه قانون کارخانجات پنهان‌بارزی این نکته را نشان میدهد که چگونه صنعت بزرگ، آنگاه که بدرجیه معینی از رشد میرسد، با منقلب ساختن شیوه مادی تولید و ضایعات اجتماعی تولید درد ماغه‌ها نیز انقلابی بوجود می‌آورد . و نیز همین مطلب را میتوان از مقایسه عقاید تکریه مورد بحث با این واقعیات دریافت که هنوز در برخی از نسواحی مشخص انجمن اولیه اطفال که بمجمازات گرفته موند تهدید می‌شوند، از آموزش و پرورش کودکان خوبش موضوعند . مثلاً بنای گزارش آقای Snell در سامست شاپر Somersetshire عادت هر این جاریست که اگر شخص قبیری عناصری که از دلیل ای محل نماید مجبور است اطفال خوبش را از دیستان بیرون آورد . آقای ولستون Wollaston کشیش فلام Feltham مواردی را نقل می‌کند که از هر کونه کمک و دستگیری نسبت به خانوارهای مشخص امتناع شده است بد لعل آنکه آنها اطفال خود را بدیستان میفرستاده اند ."

ماشین آلات و کار ماشینی (۳۰۱) و خواه باقرارداد ادن کار زنان ، کودکان و غیر متخصصان بظایه پایه جدید تقسیم کار، بدست می‌آورد.

تضاد بین تقسیم کار بشیوهٔ مانوفاکتوری و ماهیت صنعت بزرگ بسحو شدیدی بارز می‌شود. این تضاد از جمله دراین واقعیت داشت بار نموده می‌شود که قسمت بزرگی از کودکان شاغل در کارخانجات و مانوفاکتورهای جدید از زود ترین ایام کودکی مهره وار بساده ترین اعمال پیچ می‌شوند و سالیان دراز از آنها بهره کشی می‌شود بد ون اینکه هیچ نوع کاری بیاموزند تا لاقل بتوانند بعد ها در همان مانوفاکتور با کارخانه مهد استفاده قرار گیرند. مثلاً در چاپخانه های انگلیسی بنابر اسلوب قدیمی مانوفاکتور و پیشه وی سابق چیزی رسم بود که کارآموزان درینجا از کارهای ماده بکارهای پیچیده ترمیم سیدند. انان دوره کارآموزی موتوری را طی میکردند تا چاپگر کاملی از آب در می‌آمدند. خواندن و نوشتن برای همه کس از شرایط ضروری حرفه ای بشمار میرفت. ولی همه این چیزها با ماشین چاپ تغییر کرد. ماشین چاپ دو نوع کارگر مود استفاده قرار می‌دهد: یکی کارگر بزرگ‌سال برای مراقبت ماشین و دیگر دستیاران خرد سال ماشین حیی‌ها که اغلب بین ۱۱ و ۱۷ سال هستند و کار آنها منحصر اهمارت از اینست که صفحه کاغذ را بد می‌گردند و پا صفحه چاپ شده را از مقابل آن برد ارنند. اینان، بجز در لندن، طی چندین روز هفته متوالی ۱۴، ۱۵ و ۱۶ ساعت بکار کسالت بار فوق مشغولند و حتی اغلب ۲۶ ساعت بی دری کار می‌کنند و فقط دو ساعت برای خودن و خوابیدن توقف مینمایند (۳۰۲). بسیاری از میان آنان خواندن و نوشتن نمی‌دانند و معمولاً موجوداتی منک و غیر طبیعی هستند. برای اینکه آنان در کار خود مهارتی پیدا کنند هیچ‌گونه پرورش فکری ضروری نیست. آنها کنترل فرست ابراز مهارت دارند و کمتر از این امکان صاحب نظرشدن. اگرچه مزد آنها نسبت به منشان بالا است ولی به تناسب بارش خود آنها ترقی نمی‌کنند و در نسای احراز مقام پول آورتر و مسئولیت دارتر ماشین حیی برای اکثر آنان وجود ندارد زیرا هر ماشین فقط یک مراقب و چهار دستیار لازم دارد و بس (۳۰۳). بعضاً اینکه منشان از حد کارکرد کانه تجاوز می‌کند، یعنی در حدود ۱۷ سالگی، آنها را از چاپخانه بیرون می‌کنند. بدین طریق آنها نامود شر: در ارتش مجرمین می‌گردند. برخی کوشش‌ها که بمنظور ایجاد مشاغل دیگری برای آنها

(۳۰۱) هر زمان که ماشینهای سیستم پیشه وی، یعنی ماشینهای که قوهٔ حرکه آنها نیروی انسانی است، با ماشین آلاتی متمایل‌تر، که بالنتیجه مستلزم استفاده از نیروی مکانیک است، مستقیماً یا بطریق غیر مستقیم در قابیت قرار می‌گیرند، تغییرات بزرگی از لحاظ دارکرانی که محرک ماشینهای مزبورند پس‌قوع می‌پوشند. در آغاز امر ماشین بخار جانشین کارگر می‌شد. اکنون کارگراست که باید جای ماشین بخار را بگیرد. بنابراین شدت و حدت صرف نیروی کار و حشتانک است، بجزه بزرگ برای جوانان نرسی که محاکوم بچین شکنجه ای می‌گردند. مامور تحقیق لانچ Longe در کاونتری Coventry و حوالی آن پسر بچه‌های ۱۰ تا ۱۵ ساله ای را دیده است که برای چرخاندن دستگاه‌های نساجی نوارد از بکار می‌رفتند، صرف نظر از اینکه اطفال خرد سال تر بچرخاندن دستگاه‌های کوچک‌تری واد اشته شده بودند. این کارست فوق العاده شاق و رنج آور. طفل جز بدل ماده ای برای ماشین بخار چیز دیگری نیست.

(۳۰۲) "P. 114, N. 6, " Rep. 1866, V. Child. Emp1. Comm. ".

در بارهٔ حاصل "این سیستم بود کی" یعنی نامی که خود گزارش رسمی به انداده استه بصفحات بعدی گزارش فوق الذکر مراجعت شود.

(۳۰۳) همان گزارش. صفحه ۳ شماره ۲۴

(۳۰۴) همانجا، صفحه ۷ شماره ۲۰

بعمل امد در برای برخاداری، خشونت و فساد جسمانی و روحی انان بستگ خورد.  
آنچه در پاره تقسیم دار بشیوه مانوفاکتوری در درون کارگاه است است در مرود تقسیم کارد، داشت  
جامعه نیز صادر است. تا هنگامیکه پیشه و مانوفاکتور پایه عمومی تولید اجتماعی را تشکیل میدهد، و آنکه  
شدن تولید کننده برخسته منحصری از تولید و گستاخته شدن تنوع است ائم کار وی (۳۰۴) عامل ضرر وی  
تحول و تکامل است. بر مبنای این پایه هر رشتہ ویژه تولید شکل فنی متناسب خود را بر حسب تجربه  
بدست میآورد، آنرا در ریجات کمیل میکند و بمحض اینکه بد درجه معینی از رشد رسید بسرعت شکل مزبور را  
متبلور میسازد. آنچه گاه بگاه موجب تغییر میشود، گذشته از مواد کاری که ازداد و ستد ناشی میگردد، همانا  
تغییرات تدریجی ای است که عارض کارافزار میشود. پس ازانکه بالآخره بنابر تجزیه شکل متناسب کارافزار  
بدست امد، انگاه کارافزار نیز تحریر پیدا میکند، چنانکه انتقال هزارساله آن از نسلی به نسل دیگر  
نشان دهدند، این واقعیت است. این نکته خصلت نعاست که تا قرن هیجدهم پیشه های خاصی به نام  
سر (۳۰۵) خوانده میشدند و فقط ان کسانی که از لحاظ علمی و حرفه ای محرومیت میباشند میتوانستند بر مبنای  
آن بی بروند.

صنعت بزرگ آن نقابی راکه از تظر انسانها پروسه تولیدی خود آنها را پنهان میداشت و رشته های  
خودروی مختلف و متعدد تولید را در برآورید یک‌فرار میداد و حتی هر رشتہ را برای غیر اهلش بصورت سر و  
معماشی در میآورد، از هم درید. این اصل صنعت بزرگ، که هر پروسه تولیدی را بخوبی خود و صرف نظر از  
هر نوع توجهی به نحوه مد اخله<sup>۱</sup> دست انسانی پیعوام متشکله اش تجزیه میکند، علم تکنولوژی کاملاً  
جدیدی را بوجود آورد. شکل‌های رنگارنگ، قالب یافته و ظاهرها ناپهم بسته پروسه<sup>۲</sup> تولید اجتماعی در  
استفاده آگاهانه و طبق نقشه علوم طبیعی، که بنابر هدف محدود نظر بطور منظم طبقه بندی شد، اند،  
تحلیل رفت. همچنانکه در علم مکانیک پیچیده ترین ماشین الات مانع در ت این نکته نمیشوند که عصواره  
همان نیروهای مکانیکی ساده هستند که تکرار میگردند، به عنوان قسم تکنولوژی نیز آن چند شکل اساسی و

(۳۰۴) بنابرگزارش‌های اماری (Statistical Account) "در برخی از تواحی اسکاتلند علی‌با  
گوسقد چراتان و دهقانان (cotters) بسیاری مشاهده ندند که حمد و زن و نرزند شان  
کفسه‌ای بپاد اشتفد که از چرم دباغی نزد خویش دوخته بودند، و لباسهای بدن استند که هیچ  
دستی پیغایز دست خود آنها در آن مد اخله ای نکرد، بود و پارچه آن لباسهایان را خود شان  
پشم گوسقد آن خویش که خود چیده و یا از کتانی که خود کاشته بودند بافته بودند. اگر ما در فرض  
سوزن، انگشتانه و آهن آلات بسیار نادری راکه بکار باشند کی میخورد مستثنی کنیم، در مهیا ساختن  
پوشакهای مزبور هیچ شی خرید اری شد، دیده نخواهد شد. رنگهایان را نیز زنان خود از درختها،  
بوته ها و علفها گرفته اند و غیره.

(Dugald Stewart: "Works", Edit. Hamilton, T. VIII, P. 327-328).

(۳۰۵) در اثر مشهور اتنین بوالو (۱۲۰۰-۱۲۷۰) تحت عنوان "Livre des metiers" (پیشه نامه) از جمله  
چنین توصیف میشود: هر شاگرد آنگاه که در سلک استادان پذیرفته میشود باید میگند یاد کد که  
برادران خود را برادرانه دوست داشته باشند و هر یک از آنان را در انجام پیشه خود یار و مدد کار  
باشد، هیچگاه عذر اسرار حرفه را فاش نسازد و برای صالح رسته، حتی بمنظور خوب جلوه دادن  
کالاهای خود خرید اران را از عیوب کالاهای بد ساخته شده آگاه نسازد.

(۱) Etienne Boileau (۱۲۰۰-۱۲۷۰) — کلانتر اهناف پاریس در زمان پادشاهی سن  
لوشی اثر مشهور وی "پیشه نامه" مجموعه گرانبهائی از عادات، مقررات و فرمانهای زمان حود  
باره رسته ها، بازرگانان و پیشه وان است.

حده حرکت را، که علی رغم تنوع ادوات و افزار مود استفاده در چهاردیواران غرور تاکلیه اعمال مولید بدن انسانی انجام میگیرند، کشف مینماید. هیچگاه صنعت جدید شکل موجود یک پروسه تولیدی را بثابه شکل قطعی آن نلق نمیکند. بنابراین پایه "قی صنعت بزرگ انقلابی است در صورتیکه پایه" قی کلیسته شیوه های پیشین تولید ذات اما محافظه کار بوده است (۳۰۶). صنعت بزرگ بوسیله ماشین الات، پروسه های شبیه ای و اسلوپهای دیگر ائمای پایه قی تولید و بهره اه آن وظایف کارگران و درهم بست اجتماعی پروسه کار را دگرگون میسازد. بنابراین وی تقسیم کار در درون جامعه را نیز پیوسته منقلب میکند و لامقطع تعدد های سرمایه و کارگر را زیک رشتہ تولید برآورده دیگر پرتاب مینماید. پس ماهیت صنعت بزرگ با تغییرو تهدیل کار، با ناستواری مشاغل، و تحرک همه جانبی کارگر ملازم دارد. ازسوی دیگر صنعت مزبور تقسیم کارگران و خصوصیات محجر شده ازرا در شکل سرمایه داری ارزوزند میکند. فرقاً دید پیم چگونه این تناقض مطلق هرگونه آرامش، ثبات و امنیت را زندگی را از کف او میباشد (۳۰۷) و ویرا در معرض این تهدید قرار میدهد که با پیغاید ساختن کارگری و خود اورانیز بیهوده و عاطل سازد. همچنین دیده شده چگونه ایسن تناقض داشت اجتماعی از طبقه کارگر را بنایودی میکشاند، موجب بی بند و بارتین اتلاف شیوه های کار میگردد و به تهانی های ناشی از هرج و مرج اجتماعی میانجامد. اینها جهت منفی مسئله است. ولی اگر اکنون عوض شدن کارها نقطه مانند قانون جبری طبیعت نمود ارمیشود و تا "تیموران" کند، آن نظریه قانونی طبیعی است که کوکو را تحمیل میگردد و همه جابو اوانع برخورد میکند (۳۰۸)، مدعی لک صنعت بزرگ

(۳۰۶) بوروزاری قادر بزمیتن نیست مگر آنکه پیوسته در افزارتولید و بالنتیجه در مناسبات تولیدی و لذادر مجموع مناسبات اجتماعی انقلاب کند. بعکس نخستین شرط حیاتی کلیه طبقات صنعتی پیشین همارت از نگاه اریاعی تغییرشیوه کهنه تولید بوده است. منقلب ساختن مستمر تولید، بستان در آوردن بدون انقطاع کلیه شرایط اجتماعی، بی ارامی و تحرک دائمی، درون بوروزاری را زد و های دیگر متفاوت میسازد. تمام مناسبات ثابت و زنگ زده با موبک افکار و نظریاتی که از فرط سالم خودگی مود احتراضد، تحلیل میروند و هر چیز تازه ای پیش از آنکه بتواند جایگزین شود کهنه میگردد. هرچه سخت و استوار است دود میشود و آنچه مقد من است بی حرمت میگردد و سرانجام انسانها مجبورند بوضع زندگی و مناسبات متقابل خویش بادید گانی هشیار نمکرد (فردریش انگلش و کارل مارکس، "مانیفست حزب کمونیست" لندن ۱۸۴۸، صفحه ۵).

" You take my life

when you do take the means whereby I live !

گوشی که زندگی را بستاند، ای زم کرساز و بزرگ زندگی از من ستاند، ای ارتساپشنامه سود اگر و نیزی - پرده چهارم - صفحه اول.

(۳۰۸) یک کارگر فرانسوی پس از بازگشت خود از سانفرانسیسکو مینویسد: "هرگز باونمیکردم که من قادر باشم کلیه پیشه های را که در کالیفرنی انجام دادم اجرانمایم. من اعتقاد راسخ داشتم که بجز کار چاپخانه شایسته انجام کار دیگری نیستم . . . ولی وقتی بکاره درمیان آن ماجراجویانی قرار گرفتم که حرفه خود را آسانتر از پیراهن شان عوض میکنند من نیز راه خود را مانند پیگران یافتم. نظر باینکه کار در معادن باند ازه کافی سود آور نبود آنکار را رها کرد و پیشرا ددم و در آنچه درین به مشاغل حروفچینی، سقالگد ازی و سرب گد ازی وغیره بود اختم. پس از این ازما پیش واثبات این امر که من شایسته انجام هر نوع کاری هستم خویشتن را بیشتر انسان و کمتر صد فاحساس مهکم."

(A.Carbon: "De l'enseignement professionnel", 2<sup>nd</sup> ed. Paris 1860, P.50)

بسویله همین بليات به خود بوجود میآورد، موجب مشود که مسئله تعویض کارها و بالطبع همه جانبه شدن هرقد ر بهشترا کارگران بمسئله مرگ و زندگی تهدیل گردد، مانند قانون عام تولید اجتماعی تلقی شود و مناسباتی که با تحقق عادی این قانون انطباق داشته باشد بوجود آید. ازی صنعت بزرگ تغییر این تبره روزی و حستاک را بمسئله "چهات و مهات مدل میکند و پنجای توده کارگرانی که بعثابه ذخیره بمنظور رفع حواجح گوشاگون بهره کشی، در اختیار سرمایه قراردادند، آمادگی مطلق انسان را برای تغییر مفهومی نیازمند بهای گوشاگون کار بوجود میآورد، شخصیت تجزیه شده "انسانی را که بصورت مجری ساده وظیفه جزئی اجتماعی درآده است، مدل شخصیت تمام اتمام کامل یافته ای میکند، که برای وی ظایه اف متوجه اجتماعی عبارتند از شیوه های مختلفه بک فعالیت تعویض پذیر یکی از مباحث این بوسیله تحولی، که بطوط طبیعی بر اساس صنعت بزرگ روئیده است، مدارس پای تکمیل و کشاورزی مستعد و مرحله دیگران آموزشگاه های حرفة ایست که دران اطفال کارگران برحی از مهادی تکنولوژی مهایم و باشها بکار بردن عملی افزارهای مختلفه تولید اموخته میشود.

اگر قانون کارخانجات گه خود تخصیص امتحان تعویض نموده بسرمايه است، آموزش ابتدائی را بطور ناقص باکارکارخانه ترکیب نمود، مسلم است که با تاخیر اجتناب ناپذیر قدرت سیاسی بسویله "طبقه کارگر آموزش تکنولوژی نظری و عملی جای خود را در آموزشگاه های کارگری بدست خواهد آورد. و نیز کوچکترین تردیدی در این باره نیست که شکل سرمایه داری تولید و شرایط اقتصادی ای که بحقیقتی این بسرمايه کارگران بوجود آده است با چنین ماهی های انقلابی و هدف آن، که عمارت از حد تقسیم کارقدیم است، در تضاد مطلق قرار میگیرد. ولی تحول تضاد های بک شکل تاریخی تولید یکانه راه تاریخی "ـ لال آن تضاد ها و پد ایش شکل نوین است. از آنروز که وات ساعت ساز ماشین بخار اختراع کرد و ارگراحت ریشه تراش دستگاه نساجی رتجیو را کشف نمود و نولتون زرگر کشته بخار ساخت، برترین قله حکمت پیشه و رانه که در این عمارت خلاصه میشد: کشف و ناتوکنشت را بد و زا "Ne sutor ultra crepidam" به حقافت و حشتناکی مدل گردید (۲۹).

قانونگزاری کارخانه ای که نظم و ترتیبی برای کار در کارخانه ها، مانوفاکتورها و غیره تقریباً در آغاز کار قطع بصورت مد اخله ای در مورد حق بهره کشی سرمایه بمنظراً آد. ولی پعکس تصویب هرگونه مقرراتی در

(۲۹) جون ہلمن که واقعاً پدیده ای در تاریخ علم اقتصاد است، حتی در پایان قرن ۱۷ باوضح تمام ضرورت حذف آموزش زمان خود و تقسیم کار را در ریافته بود، که بوجود هیپوتروفی (نحو غیر طبیعی) و اتروفی (اما ندگی) درد و کرانه جامعه و درجه های متفاصل است. از جمله وی چه خوب میگوید که: " ارزش دانشی عن آسان بیش از علم تن آسانی نیست. ۰۰۰ کارندنی عمارت از هنایی است که خداوند از زیر تخت نهاده است. ۰۰۰ کارهستان اند ازه برای سلامت بدن لازمت که خود ن برای زنده ماندن بدن ضرورت دارد، زیرا آن رنج هایی، که تن آسانی موجب اجتناب از آنهاست، در نتیجه بیماری عاقد میگردد. ۰۰۰ کارروغن بجرام زندگی میگزند ولی اند پشیدن آنرا روش مهیا زد. ۰۰۰ آن شغقولیتی که نای خردی کودکانه دارد (این جمله چند رعلیه بازد وو Basedow (۲) و دوچاق کتهای جدید وی پیشگویانه است) ذهن کودک را همچنان بلید نگه میدارد؟

(" Proposals for raising a College of Industry of all useful Trades and Husbandry ", London 1696, P. 12, 14, 18 ).

(۲) یوهان برناذر بازد وو Johann Bernhard Basedow (۱۷۱۰-۱۷۲۳) - جامعه شناسی آلمانی که مبتکر پیشنهاد های اصلاحی در زمینه آموزش و پرورش بوده است.

مورد آنچه کارخانگی (۲۰) خواند، میشد بلافاصله بضرلۀ تعریض مستقیم به قدرت پدری "patria potestas" تلقی گردید یعنی اگر خواهیم از رابزمان جدید تعبیر کنیم باید بگوئیم تجاوری نسبت به اختیارات والدین اطفال شود و پارلمان پوزاعاطفه انگلستان مدتها چنین وانعواد میکرد که از اتخاذ تصمیم در این مورد اخترازد ارد. ولی سرانجام حکم واقعیات و پرایقیول این نکته واد اشت که صنعت بزرگ با برهم زدن پایه "افتصادی زندگی خاند این قدم و کارخانه ای منطبق با آن، مناسبات خانوادگی کهنه رانیز فرمیزد. حق کودک میباشد اعلام میکردید. درنتیجه گیری گزارش سال ۱۸۶۶ کمیسیون کارکرد کان چنین گفته شده است: "بد بختانه از مجموع شهاد تهاشی که دارد شد، است چنین برمیاید که کودکان هر دو جنس بیش از همه علیه اولیاً خودند". سیستم بهره کشی بروز از اندازه از کارکرد کان بهار عوم و کارخانگی بالاخص از انجهشت پاید ارماند، است "که اولیاً اطفال نسبت بفرزندان خرد سال و لطیف خوبیش قدرتی خود سرانه و شوم اعمال میکنند بدون آنکه هیچگونه قید و بندی مانع آنان باشد... پدران و مادران اطفال نباید دارای چنان قدرت مطلقی باشند که بتوانند فرزندان خود را مدل به ماشین هاشی نمایند که همه هفت فلان یا بهمان مقدار مستعد باشانه اتحویل دهند... کودکان و جوانان حق دارند که از حمایت قانونگذار در برابر سو استفاده ای، که از اختیار ولایت میشود و نیروی جسمانی آنان را بنهنگام میشکند و آنها را در زمینه زندگی اخلاقی و فکری تنزل میدهد، برخود ارجمند" (۲۱).

ولی این سو استفاده از اختیار ولایت نیست که بهره کشی مستقیم یا غیرمستقیم نیروی نارمن کار را بوسیله "سرماهه بوجود آورد، است بلکه بعکس شیوه استعاره سرماهه داریست که باز بین بردن پایه اقتصادی قدرت پدری موجب سو استفاده از این اختیار گردیده است. هر چند که اندلال زندگی خانوادگی قدیم در رون سیستم سرماهه داری وحشتانک و چند ش او جلوه نمود لک این نکته مسلم است، که صنعت بزرگ بانقضای قادعی که بزنان، جوانان و کودکان هر دو جنس در پروسه سازمان یافته تولید اجتماعی در خارج از محیط زندگی خانوادگی تغییر میکند، پایه اقتصادی نوبنی برای شکل عالیتر خانواده و مناسبات بین دو جنس بوجود میآورد. بدینه است که مطلق انگاشتن شکل زمانی مسیحی یا شکل شرقی خانواده، یعنی اشکالی کمیته خود سلسله ای از تحولات تاریخی را تشکیل میدهد. و نیز این نکته محقق است که هر چند در شکل خودرو و خشن سرماهه داری، یعنی در شکلی که کارگر برای بروزه تولید است نه پروسه تولید برای کارگر، ترکیب پرسنلی کار جمعی از افراد هر دو جنس و از هر طبقه سنی، سرچشم زهرالود فساد و بند، پوری است، معد لک، در صورتیکه شرایط مساعد فراهم اید، همین پدیده بعکس باید مدل بسیار چشمۀ قیاضی از تکامل انسان مشانه گردد (۲۲).

قانون کارخانجات در آغاز امرت‌ها یک قانون استثنائی بود که شامل حال رسندگیها و باقدهای، نخستین شکل صنعت باشینی، میشد. سپس ضرورت موجب تعمیم آن قانون به تمام تولید اجتماعی گردید.

(۲۰) این نوع کار بطور عده در کارگاه‌های کوچک نیز معمول است مانند آنچه که در مورد مانوفاکتورهای تبری بافی و حصیر بافی مشاهده شد. ولی میتوان آنرا بصورت بارزتری در مورد مانوفاکتورهای فلز کاری از جمله در شفید و پیر منگام وغیره نیزدید.

(۲۱) " Child. Empl. Comm., V. Rep.", P. XXV, N. 162, II. Rep., P. XXXVIII, N. 285, 289, I. XXXV, N. 191.

(۲۲) "کارکارخانه میتواند عیناً باند ازه کارخانگی بی‌آلایش و لذت بهترهاش و حق شاید بیشتر ازان" ("Rep. of Insp. of Fact.", 31 st. Oct. 1865", I. 127).

و چنانکه دیده شد این ضرورت از سیر تاریخی تحول خود صنعت بزرگ برخاست، که پرمنای ان شکل سنتی مانوفاکتور، و کارپشه و رانه و خانگی از بنیاد نموده و گردید. چنانکه مانوفاکتور ائمادل بکارخانه و پیشه وری پیوسته جای خود را به مانوفاکتور و امیگذشت، تاسرانجام محیط کاردستی و کارخانگی بطری شکفت انگیز در دنیا بالتسه کوتاه بصورت غمکه های دلخراشی درآمد که در میان آن ناپسند ترین اشکال استعمار سرمایه داری بصورت وحشتگری آزادی عمل یافت، درمود تعییم قانون مزبور دو واقعه نقش قاطع داشته اند: نخست تجربه منباتکرارشده ای نشان داد که سرمایه، تا هنگامیکه کنترل دولتی فقط بخوبی از نقااط جنبی جامعه اعمال میشود، تلافی خود را بینحو خارج از اندازه ای پرسنقااط دیگر در میاورد<sup>(۳۱۲)</sup>، و در شانی فریاد و فغان خود سرمایه داران در باره برابری در شرایط رقابت یا بهمارت دیگر حدود مساوی درمود بهره کشی کارمو<sup>۳۱۳</sup> نرا فتاد<sup>(۳۱۴)</sup>. در این باره به دو فریادی که از دل برخاست<sup>(۳۱۵)</sup> است گوش کنیم. آقایان و. کوکس لی<sup>(W. Cooksley)</sup> (مین و زنجیر سازان بریستول Bristol) د او طلبانه مقررات کارخانه ای را در موسم خویش وارد ساختند. چون اسلوب بیقاده<sup>(۳۱۶)</sup> قدیمی همچنان در مؤسسات همسایه ادامه دارد آنان مجبورند تن باین توهین بد هند که کارگران کمال آنها پس از ساعت ۶ عصر برای آدمه کار بجای دیگر جلب شوند<sup>(enticed)</sup><sup>(۳۱۷)</sup>. طبیعتاً آنها میگویند: «این هم ببعد التی در باره ماست و هم زیان آور است زیرا قسمتی از نیروی پسران، که تمام و کمال ازان ماست، از بین میروند»<sup>(۳۱۸)</sup>.

آقای جی. سیپسون<sup>(J. Simpson)</sup> (صاحب کارخانه قوطی و کیسه کاغذی سازی در لندن) به بازرس کمیسیون کارکود کان چنین توضیح میدهد: «که وی آماده است هرگونه تقاضائی را در باره اجراء قانون کارخانجات اضطرار نماید. ولی در وضع کتونی، وی شهباپس از بسته شدن کارگاهش اصلاً آرام ندارد و این هفڑا و آزار میدهد که دیگران زیاد تر کار میکنند و سفارش‌هارا ازد مگوش او بلند میکنند<sup>(۳۱۹)</sup> و کمیسیون کارکود کان چنین جمع‌بندی میکند: «نشیت به کارفرمایان بزرگ کمال بی عدالتی خواهد بود اگر قرار یافتد کارخانه‌ها ای آنها را مشمول مقررات بتناییم در حالیکه کارگاههای کوچکتری که بهمان نوع کار اشتغال دارند همچنین محدود پیت قانونی برای زمان کارند اشته باشند. علاوه بر این عدالتی که از لحاظ نابرابری شرایط رقابت درمود ساعات کار و استننا نمودن کارگاههای کوچک بروز میکند، زبان دیگری نیز برای کارخانه داران بزرگ پیدا میشود و آن اینست که ذخیره کارگری آنها یعنی جوانان و زنان بسوی کارگاههایی که قانون معااف شده اند متوجه میگردد. وبالاخره این وضع سحرک افزایش کارگاههای کوچک میشود، که بدون استننا از لحاظ سلامت، آسایش، پرورش و پیشرفت خلق، دروضع ناصاعد تو هستند»<sup>(۳۲۰)</sup>.

در آخرین گزارش خود کمیسیون کارکود کان پیشنهاد میکند که بیش از ۱۴۰۰۰ کودک، جوان و زن راکه تقریباً از آنها به عنوان ابزار میکنند مشغول قسانون

(۳۲۱) همان گزارش - صفحه ۲۷-۳۲

(۳۲۲) در این مورد میتوان اسناد بسیاری در گزارش‌های بازرسان کارخانجات بدست آورد.

(۳۲۳) " Child. Empl. Comm., V. Rep. P.X, N.35.

(۳۲۴) " Child. Empl. Comm., V. Report ", P. IX, N.28.

(۳۲۵) در همانجا صفحه XXV، شماره های ۱۶۷-۱۶۵ درمود محاسن مؤسسات بزرگ نسبت به

مؤسسات کوچک به گزارش کمیسیون کارکود کان، گزارش سوم، صفحه ۱۲ شماره ۱۴۴، صفحه ۵۶ آشعار

(۳۲۶) صفحه ۲۶ شماره ۱۲۵، صفحه ۲۷ شماره ۱۴۰ وغیره رجوع شود.

کارخانجات نمایند (۳۱۸) . کمیسیون مزبور میگوید : « چنانچه پارلمان پیشنهاد مارا در مجموع خود بطور کامل بپذیرد ، بد ون شک چنین فانونگزاری نه تهاتا میتوانیکوئی در باره جوانان وضعیا ، که در مرحله اول با نهایت میبود ازد ، خواهد داشت بلکه همچنین تا " شیوه مدنی در مورد تولد " کثیر کارگران نیز ، که مستقیما (مانند زنان) و غیرمستقیم (مانند مردان) تحت شمول قانون فرار میگویند ، خواهد نمود . قانون مزبور ساعت کار منظم و معتدلی بهانه ای تحمیل خواهد نمود ؛ ذخیره نیروی جسمانی را ، که هم سلامت کارگران و هم شکوفه دگی کشور را بسته بانست ، با صرفه جوشی اداره نموده بآن میافزاید ، مانع از آن خواهد شد که نسل بالند ». در ابتدا زندگی ، نیروی خویش را بسیار زیاد ، مصرف کند که بساختمن بدنی وی زیان وارد آورد و آنرا زود تراز موقع به تهاهی کشاند ؛ وبالاخره وضع چنین قانونی موجبه آن میشود که لااقل تامن ۱۲ سالگی اطفال بتوانند آموزش ابتدائی دریافت دارند و بانتیجه به این نادانی مساوی نکردند ، که گزارش کمیسیونها دقیقاً توصیف میکنند و نمیتوان آنرا جز باخاطری پرازنده ای این واحسام آنکه از تحقیر ملی تلقی نمود ، پایان بخشد » (۳۱۹) . در نطق شاهانه ۵ فوریه ۱۸۶۷ دولت توری (حزب محافظه کار) اطلاع داد که پیشنهادهای کمیسیون بازرسی صنعت را بصورت طرح قانونی تهیه نموده است (۳۲۰) . پس انجام این امر مستلزم بیست سال دیگر تجزیه بر پیکر جاندار (Experimentum in corpore vili ) بود . در سال ۱۸۴۰ بود که یک کمیسیون پارلمانی تحقیق در باره کارگردان تعیین گردید . بنابراظهارات نو . سینیم کمیسیون مزبور در گزارش ۱۸۴۴ خویش " وحشتاکترین تصویرهارا که تا آنوقت جسم جهان ندیده بود از آزمدی ، خود خواهی و منگد لس سرمایه داران و اولیا اطفال ، از تیره روزی ، تهاهی و انحطاط کودکان و جوانان ترسیم نمود ... شاید گمان برد ، شود که این رشتی ها ازان دهان سپری شده است . ولی متوجه گزارشهاشی در بر این است که نشان میدهند این سیاهه کاری بهمان شدت گذشته همچنان ادامه دارد . جزوی ای که در دو و نیم پیش هارد ویک Hardwicke منتشر ساخت ، نشان میدهد که سو استفاده های افشا شده سال

(۳۲۱) صنایعی که با یستی مشمول قانون میشند عبارت بودند از : توری بافی ، کشبا فی ، حسیر بافی ، مانوفاکتور متعلقات لبام و انواع بیشممار آن ، گل صنوعی سازی ، کفاشی ، کلاه و دستکش دوزی ، خیاطی ، کلیه کارخانجات فلزکاری ، ازکره های بلند مرتفعه گرفته تا سوزن سازی وغیره ، کارخانه کاغذ سازی ، مانوفاکتور شیشه گری ، مانوفاکتور توتون ، کارخانه های کائوجوک ، گلدوزی (برای نساجی) ، قالیبافی متفق ، مانوفاکتور چترسازی ، دلوک و قرقه سازی ، چاپ کتاب ، صحافی ، نوشت افزار (Stationery ) که در جزء آن قوطی کاغذی ، ورق ، رنگ برای کاغذ وغیره نیز وارد است ) ، طناب بافی ، مانوفاکتور زیورالا از عقیق ، آجرپزی ، ابریشم دستیاف ، رویان ابریشم ، کارگاههای نمک ، شمع و سفت ، قند تصفیه شده ، بیسکویت سازی ، کارهای مختلف ای از جوک و کارهای متفرقه دیگر .

" Child. Empl. Comm., V. Rep.", P. XXV. N. 169 (۳۲۲)

(۳۲۲) قانون در باره سوابیت مقررات قانون کارخانجات (Factory Acts Extension Act ) در ۱۲ اوت ۱۸۶۷ تصویب شد . قانون مزبور کلیه فلزگذاریها ، آهنگریها و مانوفاکتورهای بانضمام کارخانه های ماشین سازی را تحت مقررات قرار میدهد و همچنین مانوفاکتورهای شیشه گری ، کاغذ سازی سمعن ، کائوجوک ، توتون ، چاپ کتاب ، صحافی و بالاخره کلیه کارگاههای را که بیش از ۵۰ نفر در استخدام داشته باشند مشمول مقررات قانون میشوند . قانون تنظیم ساعت کار (Hours of Labour Regulation Act ) که در ۱۷ اوت ۱۸۷۷ تصویب رسید ، کارگاههای کوچک و آنچه را که کارخانگی نمیدهند ، تحت قاعد درآورد . در باره این قوانین و قانون جدید معادن (Mining Act ) مصوب سال ۱۸۷۲ وغیره در جلد دوم باز مخزن خواهیم گفت .

۱۸۴۲ در همین روزگار ما (۱۸۶۳) کمال شوقدگی دارد ۰۰۰ این گزارش (گزارش سال ۱۸۴۲) سال تمام بود و آنکه توجیهی بآن شود خواهد بود، درحالیکه دراین مدت اطفال مورد بحث آن بزرگ شده بودند بدون آنکه نه کوچکترین تصوی از آنچه مالخلاق میخوانیم داشته باشند و نه از آموزش دستانی، مذهب یا عشق طبیعی خانوادگی خبری - باین چنین کودکانی اجازه داده شد که اولیاً نسل کنونی تولدند (۳۲۰).

دراین افنا وضع اجتماعی تغییر یافته بود. پارلمان دیگر جرأت نداشت خواستهای کمیسیون ملی ۱۸۶۳ را نماید، بگیرد و همانطور که درگذشته با گزارش ۱۸۴۲ رفتار کرد، بود با آن برخورد نماید. بنابراین از آغاز سال ۱۸۶۴، درحالیکه کمیسیون تازه فقط قسمتی از گزارش خود را منتشر نمود، بود، صنایع گلین (بعضیه کوزه گری)، کارخانجات کاغذ دیوارسازی، کبریت سازی، فشنگ سازی، کپسول سازی و همچنین کارخانه های پشت کرکی ساقی مشمول مقرراتی گردید که درباره صنایع پارچه باقی حاری بود. در خطابه شاهانه تیره ۱۸۶۷ کابینه تیری وقت طرحهای قانونی ای، بهشتی برپیشنهاد هائی کمیسیون که در جریان سال ۱۸۶۶ بکار خود پایان داده بود، با استحضار رساند.

در ۱۵ اوت ۱۸۶۷ قانون مربوط به توسعه شمول قانون کارخانجات (Factory Acts Extension Act) و در ۲۱ اوت همان سال قانون مربوط به مقررات کارگاهها (Workshops' Regulation Act) به توشیح پادشاه رسید. از این دو قانون اولیه بنگاههای بزرگ و دوچی بنگاههای کوچک را تحت مقررات قانونی در می آورد.

کوههای بلند، کارخانه های آهنگری و مسکری، فلزگذاریها، ماشین سازیها، فلزکاریها، کارگاههای چسب، کاغذ، شیشه، توتون و همچنین چاپخانه ها و صاحفه ها و بطریکی کلیه کارگاههای صنعتی از این نوع که در زمان واحد ۵۰ نفر یا بیشتر در استخدام دارند و لااقل ۱۰۰ روز در میان بکار مشغول هستند، بوسیله قانون توسعه شمول قانون کارخانجات تحت مقررات قانونی در می آیند.

برای اینکه بتوان تصوی از توسعه شمول این قانون داشت برشی از تعاریف را که در قانون مذکور دارد، است ذیلا می اوریم:

• مقصود از پیشه دراین قانون هر نوع کار دستی ای است که بصورت حرفة ای یا بمقتضای جلب نفسع انجام می شود و بساختن کالائی یا جزئی از یک کالا می بود ازد، آنرا تغییر میدهد، تعمیر می کند، انراز نشاند، میدهند، صیقل می کنند و یا انرا بخوبی از اینجا آماده فروش بصورت کالای بعیوبت جزئی ازان مینماید،

• غرض از کارگاه هر دکان یا محلی است که در درون آن، اعم از اینکه سرپوشیده و یا سر باز باشد، بوسیله یک کودک، یک کارگر پیشه ای انجام می گردد و انکس که کودک و کارگر جوان و زن کارگر استخدام کرد، است حق دارد در آنجا وارد شود و کنترل نماید،

• شاغل انسو است که در پیشه ای خواه بازاً مزد و خواه بدون مزد تحت نظر یکنفر استاد یا یکی از اولیا خود کار می کند،

• اولیا عبارتند از: پدر، مادر، سرپرست یا هر شخص دیگری که نسبت به طفل یا کارگر جوانی سمعت سرپرستی یا حق نظارت داشته باشند.

ماده ۷ که محتوی مجازات تخلف از مقررات مربوط باشتغال کودکان، کارگران جوان و زنان کارگر است نه تهرما کار فرما، اقوام و غیره را مشمول جرمیه نقدی می سازد بلکه مجازات مذکور را به پدر و مادر و اشخاص دیگری که سرپرستی کودک، کارگر جوان و زن را بعهد دارند و یا مستقیماً از کار آنان بهره مند می شوند. نیز سرایت میدهد.

قانون توسعه شمول قانون کارخانجات، که مربوط به بنگاههای بزرگ میشود، درنتیجه یک سلسله استثنام را شیهای حقارت آمیز و مازشکاریهای بزرد لانه با سرمایه داران، نسبت بقانون کارخانجات گامی پیعقب است.

قانون مربوط بضررات کارگاهها، که بیچارگی از تعام اجزا آن میارد، درست ما مورین شهردار آر وکارمند آن محلی که ما مراجرا آن بودند، بصورت کلمات بیجانی باقیماند. آنگاه که در سال ۱۸۷۱ پارلمان این اختیارات را آنها سلب نمود اثرا به بازارهای کارخانجات واگذار کرد. یکباره بیش از یکصد هزار کارگاه و ۳۰۰ آجر بزری را به داشره مسئولیت آنها افزود ولی فقط هشت هشتاد هشت هزار ناچیز آنها افزود (۳۲۱).

بنابراین آنچه درمورد این قانونگزاری ۱۸۶۷ انگلستان جلب نظر میکند اینست که از طرفی ضرر، پارلمان طبقات حاکم را مجبور مینماید که آنجان ضررات فوق العاده و بودامه ای را علیه زیاده رویهای بپرسی کشی سرمایه داری اصولاً بپس بزند و از سوی دیگر تزلزل، اکراه و سو نیتی رانشان میدهد که همراه با اجرا آین ضررات بوده است.

کمیسیون رسیدگی ۱۸۶۶ در باره صنایع معدنی نیز تصویب ضررات جدیدی را پیشنهاد نمود. این پیشنهاد هاد رمود صنعتی بود که باکلیه رشته های دیگر از این جهت تفاوت داشت که در آن منافع مالکین زمین و سرمایه داران صنعتی بهم در میآمد. تضادی که بین این دو منافع وجود داشت موجب تسهیل قانونگزاری کارخانه هاشده بود ولی قدان این تضاد بخودی خود برای توضیح کش داد نهاد و موش کشیهای که درمورد قانون معادن روی داد کافیست.

کمیسیون رسیدگی ۱۸۶۶ آنجان مطالب وحشتاک و برانگیزند ای افشا معود و موجب انجان رسوایی ای در برابر ظلم اروپا گردید که پارلمان مجبور شد وجدان خود را با تصویب قانون معادن ۱۸۶۲ آسوده سازد، قانونی که فقط به منع ساختن کار زیز مینی زنان و کودکان کمتر از ده سال قناعت مینمود. سهیں در سال ۱۸۶۰ قانون بازرسی معادن (Mines' Inspection Act) وضع گردید. طبق این قانون مؤسسات معدنی میباشد بوسیله بازارهای دولتی که بپرسی برای این نظیر تعیین میگردند بازارهای شوند و نباید پس از ۱۰ سال را در مؤسسات مذکور بپس بزند مگراینکه انسان دارند که این دستگاه دستگاه باشند و یا ساعت معینی به مدرسه بروند. این قانون درنتیجه انکه عدد بازارهای انتخاب شده بنحو مضمونی ناچیز و اختیارات آنان محدود بود و نیز نظر بعلل دیگری که بعد از خواهیم دید، فقط بروی کاغذ باقی ماند.

یکی از آخرین کتابهای ای درباره معادن گزارش است تحت عنوان:  
" Report from the Select Committee on Mines, together with... Evidence, 23. July 1866 ".

گزارش بیزه اثركمیسیونی مرکب از اعضاء مجلس عوام است که اختیار دعوت شهود و تحقیق از آنان را نیز داشته است. این کتاب قطعی است که در آن خود گزارش فقط پنج سطر است بدین مضمون که کمیسیون چیزی نمیتواند بگوید و باستی از شهود بیشتری تحقیق بعمل آید!

نحوه استماع شهود طریقه ای را بیاد میاردد که در محکم انگلستان برای تحقیق از شهود مرسوم

(۳۲۱) پرسنل اداره بازرسی کارخانجات مرکب بود از ۲ بازرس، ۲ بازرس یار و ۴ معاون. در سال ۱۸۷۱ هشت معاون دیگران اضافه شد. مجموع هزینه اجرا قانون کارخانجات در انگلستان، اسکاتلند و ایرلند در سال مالی ۱۸۷۱-۱۸۷۲ فقط بالغه ۲۵۴۷ لیره استرلینگ میشود که در جزء آن مخارج محکمات علیه متخلوفین از قانون نیز بحساب آمد. بود.